

રુમરણુ સંહિતા.

(ગ્રંથકરુણુ પ્રશસ્તિ)

રચનાર તથા પ્રકાશક

નરસિંહરાવ ભોળાનાથ

(બલ્યૂ બંગલો વાંઢરા)

પ્રોફેસર આનન્દશંકર ખાપુલાઈ ધ્રુવે

લખેલાં

ઉપોદ્યાત તથા ટીકા સાથે.

(પ્રથમાવૃત્તિ પ્રત ૧૦૦૦)

ઈ. સ. ૧૯૧૫. સંવત્ ૧૯૭૧.

કિંમત રૂ. ૬-૦-૦

સ્મરણ સંહિતા.

(એક કરુણ પ્રશસ્તિ)

રચનાર તથા પ્રકાશક

નરસિંહરાવ ભોળાનાથ

(બધૂ બંગલો વાંઢરા)

પ્રોફેસર આનન્દશંકર બાપુભાઈ ધ્રુવે
લખેલાં

ઉપોદ્ઘાત તથા ટીકા સાથે.

(પ્રથમાવૃત્તિ પ્રત ૧૦૦૦)

ઈ. સ. ૧૯૧૫. — સંવત્ ૧૯૭૧.

કિંમત રૂ. ૬-૦-૦

મુંબઈમાં એલિન્સ્ટન સર્કલમાં સાત્તન બિલિંગમાં "ગુજરાતી" પ્રિન્ટિંગ પ્રેસમાં
મણિલાલ ધરધારામ દેસાઈએ છાપ્યું.

ચિત્રો મુંબઈમાં કર્કમહાઉસ રોડ ઉપર બોમ્બે આર્ટ પ્રિન્ટિંગ વર્ક્સમાં
ડી. કાશીનાથ એન્ડ કંપનીએ છાપ્યાં.

૪૫૧-૩૨

નરસિં

(૨૫૨)

૧૨૪૬



1246

ઉપોદ્ધાત.

આ લઘુ કાવ્ય અંગ્રેજીમાં જેને 'Elegy' ('એલેજ') કહે છે એ જાતિનું છે. 'Elegy' એ આપણે જેને કરુણરસપ્રધાન કાવ્યો કહીએ છીએ તેની એક પેટાજાતિ છે, અને એનાં લક્ષણભૂત સધળાં તત્વોનો વિચાર કરતાં એને માટે 'મરણનિમિત્તક કરુણ પ્રશસ્તિ' અથવા ટૂંકામાં 'કરુણ પ્રશસ્તિ' એવું નામ યોજવું ઠીક લાગે છે.* આ નામ યોજવામાં તાત્પર્ય એવું છે કે 'Elegy'માં

* યૂરોપનું જેમ ઘણું ખરું સાહિત્ય અને તત્ત્વજ્ઞાન ગ્રીસમાંથી આવે છે તેમ એ જ વિષયની શાસ્ત્રીય પરિભાષા પણ એ ન્હાતા પણ અદ્ભુત દેશમાંથી જ અન્યત્ર પ્રસરી છે. પણ મૂળ ગ્રીક ભાષાનું જ્ઞાન યૂરોપના મધ્ય યુગમાં એવું આણું બઢકે હુમ્મ થઈ ગયું કે એ ભાષામાંથી મેળવેલા શબ્દો એ ને એ રહ્યા તોપણ એનો પ્રયોગ જુદા અર્થમાં થવા લાગ્યો. વળી નવા યુગમાં નવી ભાવનાઓ, નવા હિસાસ, નવા રસો, નવી કલ્પનાઓ ઉત્પન્ન થાય એ સ્વાભાવિક છે. અને તે કારણથી પણ જૂની પરિભાષા કાયમ રહ્યા છતાં એના અર્થમાં ઘણું રૂપાન્તર, ઘણો પરિવર્ત થઈ ગયો. આ પ્રમાણે જો કે Elegyનો મૂળ ગ્રીક શબ્દ 'Elegēia' કરુણ-કાવ્યને જ લાગુ પાડવામાં આવે એમ નિયમ ન હતો-પ્રેમ અને શૌર્યનાં તત્ત્વો પણ એ જાતનાં કાવ્યમાં લેવામાં આવતાં-તથાપિ અંગ્રેજી ભાષામાં તો અમુક પ્રકારના કરુણ કાવ્યને માટે જ 'Elegy' શબ્દ વપરાય છે.

ઉપોદ્ધાત.

મરણનિમિત્તક કરુણ શોકોદ્ગાર ઉપરાંત, જેને નિમિત્તે એ શોકોદ્ગાર થયો હોય એના ગુણાનુવાદ પ્રશસ્તિરૂપે એમાં હોવા નોંધએ. રઘુવંશમાં ઈન્દુમતીના મરણથી ઉત્પન્ન થએલો અન્નવિલાપ, કે હુમારસંભવમાં કામદેવના મૃત્યુથી થએલો રતિ-વિલાપ એ કરુણ શોકોદ્ગાર છે—અને એ શોકોદ્ગારને લક્ષીને એને ‘Elegiac Stanzas’ કહેવાય, પણ જે વિશિષ્ટ આધારના કાવ્યને ‘Elegy’ નામ આપવામાં આવે છે તે એ નથી. ખીન્નું,—એ વિલાપોમાં ઈન્દુમતી અને કામદેવના ગુણાનુવાદ પણ કરવામાં આવ્યા છે, પરંતુ તે આલંબનવિલાવના ગુણો રસમાં ઉદ્દીપક થાય છે તે રીતે: એ ગુણાનુવાદ પ્રશસ્તિરૂપ નથી. વળી કાઈ મહાપુરુષના સ્મરણાર્થે શોકોદ્ગાર કરવામાં આવે તો તેમાં ‘Elegy’નું ઉપાદાન (stuff) છે એમ કહી શકાય, પણ એના ઉપર જ્યાં સુધી રસિક કલાવિધાન કરીને એને યોગ્ય અને સ્વતન્ત્ર આકૃતિ (artistic form) આપવામાં ન આવે ત્યાં સુધી એ ‘Elegy’ના વિશિષ્ટ નામને પાત્ર ન થાય. આ કારણથી સ્કૉટના Marmionમાં આરંભના ઉપોદ્ધાતભાગમાં નોંધવું, પિટ વગેરે મહાપુરુષોની પ્રશસ્તિઓ છે એ પણ ‘Elegy’ ન કહેવાય. અંગ્રેજી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં ક્રમે ક્રમે ‘Elegy’નું જે સ્વરૂપ બંધાયું છે એનાં સવળાં તત્ત્વો ન લેતાં, એનું મૂળ તત્ત્વ લઈએ તો Elegyનું આ પ્રમાણે લક્ષણ બાંધી શકાય:—“In its simplest form...this is a brief lyric of mourning or direct utterance of personal bereavement or sorrow.”

“એના સાદામાં સાદા રૂપમાં ‘Elegy’ એ મરણનિમિત્તક

* Prof. W. H. Hudson.

ઉપોદ્ધાત.

શોકોદ્ગારનું દૂકું સંગીતકલ્પ કાવ્ય છે—જેમાં સ્વજનના મૃત્યુ-જન્ય શોકનો સાક્ષાત્ ઉદ્ગાર કરવામાં આવેલો હોય છે.” આ સામાન્ય અર્થમાં સ્વજનનો વિયોગ (મૃત્યુ) અને તર્જન્ય શોકોદ્ગાર એ બે તત્ત્વવાળું હર કાઈ સંગીતકલ્પ-સ્વતન્ત્ર-કાવ્ય ‘Elegy’ના નામને પાત્ર થાય છે. આ રીતે આપણા ‘રાજઆ’ અને ‘રાસડા’ એ Elegy જાતિનાં કાવ્ય છે, અને તે પૂર્વોક્ત સામાન્ય અર્થ કરતાં પણ વિશેષ અર્થમાં. કારણ કે, એમાં સ્વજનના મૃત્યુનિમિત્ત શોકોદ્ગાર ઉપરાંત મરનારના ગુણાનુવાદની પ્રશસ્તિનું રૂપ આપવામાં આવેલું હોય છે. પણ જતે દહાડે અંગ્રેજ સાહિત્યની કરુણ પ્રશસ્તિઓમાં બીજાં પણ કેટલાંક તત્ત્વો ભમેરાયાં છે—જે એ પ્રશસ્તિઓના થોડાક વિવેચન દ્વારા અત્રે બતાવીશું.

અંગ્રેજ ભાષામાં ‘Elegy’ ની જાતનાં કાવ્યોમાં મુખ્ય-મુખ્યપ્રસિદ્ધ, લોકપ્રિય, અને કાવ્યશાસ્ત્રની બીજી કસોટીએ સારી રીતે ચઢી શકે એવાં—આ છ છે:—

(૧) મિલ્ટનનું “Lycidas.”

(૨) ગ્રેનું “Elegy written in a Country Churchyard.”

(૩) શેલિનું “Adonais.”

(૪) ટેનિસનનું “In Memoriam.”

(૫) રૉબર્ટ બ્રાઉનિંગનું “La Saisiaz.”

(૬) મૅથ્યુ આર્નોલ્ડનું “Thyrsis.”

પણ આ સર્વ કાવ્ય એક જ વર્ગનાં હોવા છતાં, એમનાં સ્વરૂપમાં કેટલોક લક્ષમાં રાખવા જોવો ભેદ છે. મિલ્ટનનું “Lycidas” એ એના મિત્રના મૃત્યુથી ઉત્પન્ન થયેલા શોકોદ્ગાર-

વાળી પ્રશસ્તિ છે, અને એનું ખાસ સ્વરૂપ એ છે કે એ પ્રશસ્તિને 'Pastoral' ('ગોપકાવ્ય') માં સ્વીકારાતી કલ્પનાના આકારમાં મૂકી છે. ગ્રેની Elegy અંગ્રેજી ભાષામાં એક અસાધારણ મનોહરતાવાળું કાવ્ય છે—એમાં ઈંગ્લંડના એક "Country Church-yard" (જનપદ સ્મશાન વા પ્રેતશાળા)ને આલંબન કરીને એમાંથી સૂઝી આવતા વિચાર તથા ઈંગ્લંડના જનપદનું મનોહર ચિત્ર ભૂમિકારૂપે—વગેરે વાનાં કવિએ રજુ કર્યાં છે: પણ એ કાવ્યનું ખાસ લક્ષણ એ છે કે એમાં હૃદયન, મિલ્ટન, કૉમ્બેલ, વગેરે ઉપરાંત સામાન્ય જનની પ્રશસ્તિ છે—કોઈ અમુક મહાપુરુષ કે પ્રિયજનની પ્રશસ્તિ માટે એ કાવ્ય રચાએલું નથી. શેલિનું "Adonais" પોતાના કવિબન્ધુ કીટસના મૃત્યુથી પ્રેરાએલી એક ઉત્તમ પ્રશસ્તિ છે. મિલ્ટનના "Lycidas"ની માફક આમાં પણ શોકોદ્ગાર સાથે ચિન્તન ભળેલું છે—પણ તે સામાન્ય ચિન્તન ન હોઈ, તત્ત્વજ્ઞાનના મહાવિષયમાં એ ચિન્તન પ્રવેશ કરે છે. મૈથ્યુ આર્નોલ્ડનું "Thyrsis" મિલ્ટનના "Lycidas"ની માફક Pastoral ની કલ્પના ઉપર રચાએલું છે. એમાં ગ્રેના જનપદવર્ણનને મળતું ઓક્સફર્ડનું વર્ણન છે. પણ આ Elegy ગ્રેના કાવ્ય માફક સામાન્યજનની પ્રશસ્તિરૂપ ન હોતાં એક પ્રિયજન—આર્થર ક્લક્—ના મૃત્યુથી પ્રેરાએલું છે, અને એના સ્મરણરૂપ છે. વળી એ કાવ્ય ગતકાળનું ચિન્તન છે, પણ તત્ત્વજ્ઞાનનું ચિન્તન નથી. ટેનિસનનું "In Memoriam" અને આઉર્નિંગનું "La Saïsiaz" બંને તત્ત્વચિન્તનપ્રધાન કરુણ પ્રશસ્તિઓ છે; શેલિના "Adonais"ની માફક આ બંને કાવ્ય પ્રિયજનના મૃત્યુથી પ્રેરાએલા શોકોદ્ગાર કરવા ઉપરાંત તત્ત્વ-

ચિન્તનમાં ઊતરે છે—તત્ત્વચિન્તન બંનેમાં પ્રધાન સ્થાને છે, “La Saisiaz”માં તો એ બહુ ઉત્કટરૂપે પ્રતીત થાય છે.

હવે, આ ઐતિહાસિક અવલોકનને અન્તે આપણે એટલું બોધ શકીશું કે ‘Elegy’માં સ્વજનના મરણનિમિત્તક શોકાદ્ગાર હોવાની સાથે કેટલુંક ચિન્તન હોવું બોધ્યે. તે માટે એડમન્ડ ગૉસ* “Elegy—a short poem of lamentation or regret called forth by the decease of a beloved or revered person, or by a general sense of the pathos of mortality” “પ્રિય વા પૂજ્ય જનના મરણથી, અથવા તો મૃત્યુવશતાની કઠણ સ્થિતિના સામાન્ય લાનથી, ઊપજેલું ન્હાનું કઠણરસપ્રધાન કાવ્ય”—એવા સામાન્ય લક્ષણથી શરૂ કરી, આખરે, “It must be mournful meditation, and short without being ejaculatory”—“મરણનિમિત્તક કઠણરસથી ભરેલું, ધ્યાનાત્મક વા ચિન્તનાત્મક, તથા ટૂંકું અને વિલાપરૂપ નહિ એવું—કાવ્ય” એવા વિશેષ, અતિશય સંકુચિત, લક્ષણથી સમાપ્તિ કરે છે. એડમન્ડ ગૉસે બંતાવેલાં તત્ત્વોમાંનાં બધાં સ્વીકારતાં ટેનિસનનું “In Memoriam” જેવું કાવ્ય બાતલ થઈ જાય તેથી એમાંથી એક તત્ત્વ—“Meditative”—જે ઇતિહાસસિદ્ધ છે તે જ લઈ, એને પૂર્વોક્ત લક્ષણમાં

* જુઓ Encyclopædia Britannica XI Edition—Article on *Elegy*.

† “Thus Tennyson’s *In Memoriam* is excluded by its length; it may at best be treated as a collection of elegies. Wordsworth’s *Lucy*, on the other hand, is a dirge: this is too brief a burst of emotion to be styled

ભિમેરીને કહીએ કે: “Elogy” એટલે મરણનિમિત્તક, ચિન્તનાત્મક કરુણપ્રશસ્તિ.

આ વચલા માપનું લક્ષણ લેતાં-ટેનિસનનું “In Memoriam” Elogyનું ઉત્તમ ઉદાહરણ છે, એ આદર્શને જ સમક્ષ રાખી રા. નરસિંહરાવે આ કાવ્ય રચ્યું છે, અને એનું નામ પણ ટેનિસનના કાવ્ય પ્રમાણે પાડ્યું છે. એમાં આકારની યોજના “In Memoriam”ની છે, પણ એનું સૌન્દર્ય તદ્દન સ્વતન્ત્ર છે. બે કાવ્યની સરખામણી અંગ્રેજી અને ગુજરાતી બાણનાર વાચકને બહુ રસિક થઈ પડે એવી છે, પણ એ સરખામણીનો આનન્દ, વિવેચનથી બાળ્યા કરતાં, બંને કાવ્ય જાતે વાંચીને સરખાવવાથી વધારે સારો આવી શકશે.

હવે આ જાતની Elogyનું ઉપર જણાવેલું લક્ષણ લઈ, એને અંગે વિચારવાનાં તત્ત્વ આ કાવ્યમાં કેવાં છે એ જોઈએ. એ તત્ત્વ નીચે પ્રમાણે:-

(૧) કાવ્યમાં કરુણરસ કેવો છે ?

(૨) એ કરુણરસ વિલાપનું રૂપ તો નથી લેતો ?

(૩) એમાં ચિન્તન કેવું છે ?

(૪) બધાં અવયવોની પરસ્પર ઘટના કેવી છે ? તથા એ અવયવો મળી એક સ્વતન્ત્ર અવયવી-સ્વપર્ણિત એક કાવ્ય-બને છે કે કેમ ?

આ ઉપરાંત,

(૫) એક સામાન્ય કાવ્ય તરીકે એમાં શું શું આકર્ષક છે ?

an elegy. *Lycidas* and *Adonais* remain the two unapproachable types of what a personal elegy ought to be in English.” (E. G. Enc. Br. XI Edn.)

ઉપોદ્ધાત.

પ્રસિદ્ધ કહેવત પ્રમાણે ‘ન્હાને માથે મ્હોટી પાવડી’
પ્હેરાવ્યાનો કદૂપો દેખાવ ન થાય તે માટે આ પ્રશ્નોના અહીં
દંકામાં જ ઉત્તર આપીશું.

૧ કરુણુરસઃ—Elegy માં શોકની લાગણી સાચી હોવી
નેધએ.* પિતા કવિના આ કાવ્યમાં એ લાગણી સાચી છે એમ
કહેવાની જરૂર જ નથી. પણ જે નિકટ લોહીના સંબન્ધથી
એ લાગણી સાચી બને છે તે જ સંબન્ધથી આલંબનવિભાવના
ગુણોની અત્યુક્તિ થઈ કરુણુરસ બગડી જવાનો સંભવ હતો,
પરંતુ તેમ બગલ્યો નથી. મરનારના ગુણોનું કાઈ કાઈ સ્થળે
વર્ણન છે તે કરુણુરસને પોષે, તથા એ રસની ભૂમિકા ઉપર
રચાએલા શાન્ત રસને અનુકૂળ થાય, એટલા જ પ્રમાણમાં
છે. વિશેષમાં, પિતાના શોકોદ્ગારમાં મનુષ્યહૃદયને સર્વત્ર
અને સર્વકાળે સ્પર્શે એવાં જે તત્ત્વો રહેલાં છે અને જે
કરુણુરસનું ખરૂં સ્વરૂપ છે એ સાદી અને અસરકારક ભાષામાં
કવિએ પ્રકટ કર્યાં છે:

કાલ્ય જે રમતો હતો

પુત્ર જીવન ભેસમાં

આજ એ ચાલી ગયો

હા ! લાડકા મુજ રોષમાં. (ખં. ૧. શ્લો. ૯).

* “Prithee have done,

And do not play in wench-like words with that
Which is serious.”

Cymbeline.

એવા આક્ષેપનો સંભવ બિજલો ન નેધએ.

ઉપોદ્ધાત.

.

કાળ ઓ ! તું તૃપ્ત થા

બાળ મુજ મોઢો હરી !

માં પ્રહાર નવો તું દે

તુજ મન્ત્ર વિસ્મૃતિનો ધરી. (ખં. ૨. શ્લો. ૧૨)

૨. વિશેષ અર્થમાં આપણે 'Eulogy' તું જે લક્ષણ બાંધ્યું તેમાં ચિન્તન એ એનું આવશ્યક તત્ત્વ છે. અર્થાત્ એમાં કરુણ રસે કેવળ શોકાદ્ગાર મરી, મરનારની આકૃતિ ખડી કરી, એનાં મધુરાં સ્મરણરૂપ બનવું જોઈએ. તે એ બને છે. એટલું જ નહિ, પણ "Adonais," "In Memoriam" અને "La Saisiaz" એ ત્રણની પેઠે આમાં ચિન્તન તે તત્ત્વચિન્તન થાય છે. એટલે કે આ કાવ્યનો રસ શુદ્ધ કરુણ નથી—કરુણ સાથે શાન્ત અને ભક્તિ રસનું મિશ્રણ છે. કરુણમાંથી વૈરાગ્ય ઊપજીને શુદ્ધ શાન્ત વા ભક્તિરસ ઊપજવો એ રસનું મિશ્રણ નથી: જેમ કે, નરસિંહ મહેતા પુત્રના મરણથી ઉદ્ગાર કાઢે છે કે—

“ભલું થયું ભાગી જંબળ, સુખે ભણ્યું શ્રી ગોપાળ.”

—આં કરુણને પ્રસંગે, કરુણ ઊડી જઈ, ભક્તિરસ જન્મે, પણ કરુણ અને ભક્તિરસનું મિશ્રણ બને નહિ. પણ 'Eulogy' માં તો આ મિશ્રણ આવશ્યક છે. તદનુસાર, આ કાવ્યમાં કરુણ રસ, શાન્ત અને ભક્તિ રસની બેવડમાં રહી, એ બે રસની અંદરથી—વચ્ચે લપેટેલા સંગમનીય મણિની માફક—ખુબ સુંદર રીતે પોતાની છાંય પ્રકટાવ્યાં કરે છે:

નિલ નિલ યમાલયે

બય જગના જીવ જો!

ઉપોદ્ધાત.

એથી શાસન નહિ મળે ?

શું પ્રિયજનો ખોવાં, પ્રભો ? (ખં. ૩. ૩૫.)

કવિને પરમાત્મામાં પુત્રનું વિસ્મરણ નથી થતું, પુત્રનું દર્શન થાય છે :

તાત-અંકે તું વશ્યો,
તદપિ મુજને પદપદે
તું હવે પ્રત્યક્ષ છે.
નથી નષ્ટ તું,—મુજ ઉર વહે.

ને સદા અમ-આત્મમાં
પૂર્ણ આતપ્રોત તું
સૂક્ષ્મરૂપે ચિર વશી
પ્રગટાવ્ય પ્રેમજ્યોત તું. (ખં. ૩. ૫૮, ૫૯.)

૩. હવે આ મિશ્ર રસના કાવ્યમાં તત્ત્વચિન્તનનો ભાગ છૂટો પાડી અવલોકીએ, તો એ તત્ત્વચિન્તનને અંગે નીચેના સિદ્ધાન્તો કવિએ પ્રકટ કરેલા જોવામાં આવે છે :

(૧) આ વિશ્વમાં કશું ગૂઢ નથી—માત્ર ગૂઢની મિથ્યા કલ્પનામાંથી ધર્મની ભ્રમણા ઊપજી છે એમ જે નાસ્તિકતાનો પૂર્વપક્ષ છે તે હૃદયને પ્રતીતિ ઊપજાવી શકતો નથી. પ્રભુ ઉપર શ્રદ્ધા અને ‘હૃદયમતિ’ પરજીવનનાં દ્વાર ઊઘાડી આપે છે.

(૨) એ દ્વાર ઊઘડતાં જણાય છે કે પ્રેમનું આલમ્બન નષ્ટ થતું નથી. પરજીવનમાં એ પ્રભુને ચરણે વસે છે, અને આ જીવનના સંબન્ધીઓના આત્મામાં એ આતપ્રોત રહે છે.

ઉપોદ્ધાત.

(૩) મૃત્યુ અને દુઃખ એ દયામય પ્રભુની રચેલી આ સૃષ્ટિમાં અસ્થાને દેખાય છે, પણ ઊંડો વિચાર કરતાં એમ નથી. જે પ્રભુનું જ્ઞાન તર્કશાસ્ત્રીની હજારો વાદકોટિઓ કરાવી શકતી નથી, તે આ જગતમાં દુઃખ અને મૃત્યુ કરાવે છે. આ રીતે અનિષ્ટ દેખાતા આ બંને પદાર્થોનું વિશ્વમાં ઉત્તમ પ્રયોજન છે. કવિ કહે છે:

“ઓ મૃત્યુ! ઓ દુઃખ! ભલે જ મહાલો!
આ વિશ્વમાં પૂર્ણ પ્રતાપ ધારો!
તહમે ખરાં બન્ધુ ગણી વધાવું,
દંડા કરાલ નિરખી નહિ ખિન્ન થાઉં.

(ખંડ ૨ શ્લો. ૨૬)

દુઃખ એ ઔષધ સમાન છે:

રોગશાન્તિ સધાવવા,
આત્મબલને પોષવા
પાયું ઔષધ પીવું તે
મુજ વૈદને દહિં દોષ કાં? (ખંડ ૨ શ્લો. ૩૨)

મૃત્યુ એ જીવનસિન્ધુમાં બુદ્ધ્યુદ્ધરૂપ છે. જેમ બુદ્ધ્યુદ્ધ તે સિન્ધુ જ છે, તેમ મૃત્યુ એ પણ જીવન જ છે, જીવનનું રૂપાન્તર અને નામાન્તર છે. પરમાર્થદષ્ટિથી સનાતન જીવનનું સંવેદન થતાં મૃત્યુ એવો પદાર્થ જ રહેતો નથી.

ચાંગમ નાંખી નજર નિહાળુંહું—
મૃત્યુ કયલાં રહ્યું રે લોલ?
માયાદેહ ધરતું એહ જ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ.

ઉપોદ્ધાત.

દીર્ઘુ ઇવનતત્ત્વ સનાતન,
સત્ય પ્રકાશિયું રે લોલ;
અમરપણું પ્રગટ્યું પદ્મોત્તક્ષણ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. (ખં. ૩. ૫૨-૫૩)

(૪) મૃત્યુ લલે હો, પણ પિતા પહેલાં પુત્ર જાય
એવો વિપરીત ક્રમ શા માટે? આમ શંકા થાય છે. પણ
વસ્તુતઃ પ્રભુના મંગળ નિયમ ઉપર શ્રદ્ધાથી આ પ્રશ્ન વિચાર-
વામાં આવે તો આ ઇવન અને પર ઇવનનો સંબંધ સમજાય:

ગીત એ નર્થો વિરમિયું,
વ્યર્થ નર્થો સ્વરયોગ એ,
અધિક ઉત્ક્રમ પામતું
સંગીતનાયક તે મુણે.
મર્ત્ય ઇવન તો ખરે
માત્ર પૂર્વાભાષ છે;
પૂર્ણ ગીતસમૃદ્ધિ તો
પરકાલસંગીતે વસે. (ખંડ ૩, શ્લોક ૨૦ ૨૧)

મૃત્યુ ના પૂરું કરે
ઇવનું ઇવન આહિં;
અધિક અધિક વિકાસની
છે ભૂમિ અન્ય; જવું તહિં; (ખંડ ૩, શ્લોક ૨૭)
પૂર્ણ થઈ મુજ જાળનો
આહિં આત્મવિકાસ જો!
અધિક ઉત્ક્રાન્તિ થવા
તાતે લોધો નિજ પાસ જો! (ખંડ ૩, શ્લોક ૩૯)

ઉપોદ્ધાત.

(૫) આ બ્રહ્માણ્ડ તે પરમાત્માનું સંગીત છે: વિવિધ સૂરની નિલ વિકસતી સુરાવટ છે, પરમાત્મા એ સંગીતનો યોજક, નાયક, શ્રોતા, અને અનુભન્તા છે:

યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો
ગૂઢ નિયમે ચાલતો,
એક લક્ષ્ય સ્થળ ભણી
જતો વિકાસે મ્હાલતો;

અણુગણ્યાં બ્રહ્માણ્ડના
ગણ રહ્યા આ તરવરી,
એહ લક્ષ્ય સ્થળ ભણી
આત્યાજતા પદ સ્થિર ધરી.

માનવી જીવનતણો
ભવ્ય જે ઇતિહાસ તે,
અધિક એથી ભવ્ય વર્ણો
ભાવિતણો જ વિકાસ તે,
નિયમવશ ઉત્ક્રાન્તિમાં
મેળ હેનો છાજતો;
ઘટિતઘટનાયોગ એ
સંગીતસ્વરસમ રાજતો.

સર્વ સ્થળમાં વ્યાપિયું
નિયમનું સંગીત એ,
મૂળ સ્વર એ ગીતનો
ધ્વજા નિયંતાની ખરે.

ઉપોદ્ધાત.

એહ સ્વરજ પ્રધાન છે,
અન્ય તે સંગે ગૂંથ્યા,
તીવ્રક્રોમળરૂપ સહુ
બનતા વિકારો નવનવા.

ગૂઢ છે કંઈ યોજના
લવ્ય એ સંગીતની,
એક યોજક દિવ્ય તે
સંગીતનાયક રહે બની.

દિવ્ય નાયક ગીતનો
સ્નેહવાત્સલ્યે ભર્યો
ગીતને અનુમોદતો
મુણતો રહે ત્યાં તો ખરો.

(ખં. ૩-શ્લો. ૭ થી ૧૦ ૧૨, ૧૩, ૧૪, ૨૩.)

(૬) પરમાત્માની ઇચ્છાને વશ થવું કે શરણુ ધવું એમ
નહિ, પણ એની ઇચ્છા સાથે આપણી ઇચ્છા ભેળવવી એ
મનુષ્યનો પરમ ધર્મ:

ઈશ-ઇચ્છાસંગમાં
ભેળું ઇચ્છા માહરી,
એ પ્રવાહો એકઠા
ઘાતાં મધુરતા છે ખરી;

ઈશની ઇચ્છાતણા
સ્વરનો સંગે મેળવું
મહારી ઇચ્છાના સ્વરો;
સંગીત એ તો અવનવું. (ખંડ ૩, શ્લોક ૩-૪)

૪. હવે આ કાવ્યનાં અવયવોની પરસ્પર ઘટના તપાસીએ તો તેમાં બહુ સારું કલાવિધાન નજરે પડે છે. કરુણના ઉદ્ગાર અને જ્ઞાનનું સમાધાન—એવા એ પરસ્પર અસંલિત કૌશલ્યહીન વિભાગ નથી. પ્રકૃતિનાં ચિત્ર, કરુણના ઉદ્ગાર, મરનારનાં સ્મરણ, મૃત્યુ અને દુઃખથી ઉત્પન્ન થતા તત્ત્વ-જ્ઞાનના મહાપ્રશ્નો, એ પ્રશ્નોના દ્વેદ્યમતિએ આપેલા ઉત્તર-વગેરે તત્ત્વો એક બીજા સાથે કુશળતાથી ભેળવવામાં આવ્યાં છે. ટાઇ ભાગ અસાધારણ લંબાવવામાં કે વિસારે પાડવામાં આવ્યો નથી. વિચાર કે છન્દની એકસૂરી નીરસતા ન થાય તે માટે, વચ્ચે શૃંગાર-સન્ધ્યાવતીનું આખ્યાન અને ભૈરવી ગરબી વગેરે રસિક અંશો દાખલ કર્યાં છે-જે, એક સુંદર વાડીમાં ન્હાનાં મ્હોટાં વૃક્ષોની વચ્ચે રમણીય ટેકરી અને નિર્મળ ઝરણાંની માફક, સમગ્રની એકતાનો ભંગ કર્યા વગર હૃદયને આનન્દ આપે છે.

૫. છેવટે, એક સામાન્ય કાવ્ય તરીકે આ કૃતિમાં શું શું આકર્ષક છે એ જોઈ આ અવલોકન સમાપ્ત કરીએ:

(૧) તેમાં એક તો— કરુણ અને શાન્ત તથા ભક્તિ-રસની અદ્ભુત મિલાવટ-જે ઉપર બતાવી-એ આપણું ધ્યાન ખેંચે છે.

(૨) પ્રકૃતિના સુંદર દેખાવોનું યથોચિત વર્ણન એ એનું બીજું રમણીય તત્ત્વ છે. રા. નરસિંહરાવે પોતાનાં કાવ્યોમાં મનુષ્યહૃદયના અમુક અમુક ભાવો બહુ સુંદર રીતે પ્રકટ કર્યાં છે, પણ એમની કવિ તરીકે વિશિષ્ટતા પ્રકૃતિના કવિ તરીકે અધિક છે. તેમાં પણ વિશેષ વિલોકન કરતાં જણાય છે કે—

પ્રકૃતિના નવા નવા પ્રદેશો શોધી, એનાં નવાં નવાં રૂપો જોવાં અને પ્રકટ કરવાં એ રા. નરસિંહરાવની કવિત્વશક્તિનું લક્ષણ નથી. પ્રકૃતિના અમુક અમુક પ્રદેશ ઉપર જ એમની આંખ ઠરે છે, પણ જ્યાં ઠરે છે ત્યાં પૂર્ણ અને સાચા આનન્દથી ઠરે છે. એમનાં કાવ્યોમાં ઉપા-સિન્ધુ-ચન્દ્રિકા-તારા-મેઘ વગેરેનાં વર્ણન વારંવાર થતાં વાંચી કેટલાક વાચકોને કંટાળો આવે છે, પણ તેઓને પ્રકૃતિના આ વિશિષ્ટ પદાર્થોમાં મનુષ્ય-હૃદયને આનન્દ આપવાની જે અખૂટ અને સનાતન શક્તિ ભરી છે તેનો અનુભવ થયો હશે કે કેમ એ વિશે શંકા ઉપજવા જેવું છે. અક્ષર આનન્દ આપનારા આ પ્રકૃતિના પદાર્થોમાંના કેટલાક-સિન્ધુ-ઉપા-ચન્દ્રિકા-ધનખંડ-આ કાવ્યમાં પણ દર્શન દે છે. પણ એનો ઉપયોગ આછો, રસને દબાવી ન દે એવો છે; બદલે, અત્રે આલેખેલા મનુષ્યહૃદયના સુંદર અને ભવ્ય-આર્દ્ર અને ગંભીર-ભાવોને વધારે રસિક બનાવવા માટે જોઈતી અનુરૂપ ભૂમિકા પૂરી પાડે છે.

(૩) ત્રીજું-રા. નરસિંહરાવની ભાષા-ઉત્તમ સંસ્કૃત કવિની ભાષા છે. જેમને સંસ્કૃત ભાષાનું જ્ઞાન નથી તેમને એ ભાષા કૃત્રિમ લાગે એમાં નવાઈ નહિ. પણ સંસ્કૃત સાથે પ્રેમ અને પરિચય ધરાવતા વાચકોને તો એમની શબ્દની પસંદગી એવી યથાર્થ રુચિર અને સૌષ્ઠવવાળી લાગે છે કે એમનાં કાવ્યોમાં અર્થ અને શબ્દ વચ્ચે અધિક મનોહરતા કોની ગણવી એ એક પ્રશ્ન થઈ પડે છે. રા. નરસિંહરાવનાં કાવ્યોમાં દરેક ભાવ, વિચાર, આકૃતિ, ક્રિયા અને ગુણ માટે એવો યથાર્થ શબ્દ પસંદ કરેલો જોવામાં આવે છે કે એ ઠેકાણે બીજો સૂચવતાં વાચકનું

ઉપોદ્ધાત.

કોશજ્ઞાન કુંઠિત થાય છે. વળી જેવી શબ્દની પસંદગી છે તેવું જ મનોહર છંદ અને સંગીતનું માધુર્ય છે. છંદમાં ખંડહરિગીત અને ઉપજતિ-વસન્તતિલકા આ કાવ્યમાં એમને ખાસ પ્રિય થએલાં જોવામાં આવે છે. સાદા તેમ જ ગંભીર હૃદયના ભાવ અને સૃષ્ટિના દેખાવ સાદી રીતે વર્ણવવાને માટે આ વૃત્ત બહુ અનુકૂળ છે. પણ જ્યાં કલ્પનાને પરમ શિખરે પહોંચવાની જરૂર જણાઈ છે ત્યાં ઔચિત્યવિચારપુરઃસર ભૈરવીની યોજના કરી છે. એમાં ભક્તિ કરુણ અને વાત્સલ્ય કેવી આર્દ્રતાથી અને સુકુમારતાથી પ્રકટ થયાં છે ! સાંભળો :

મંગલ મન્દિર ખોલો,

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

જીવનવન અતિ વેગે વટાવ્યું,

દ્વાર ઊભો શિશુ ભોળો;

તિમિર ગયું ને જ્યોતિ પ્રકાશ્યો,

શિશુને ઉરમાં લ્યો, લ્યો.

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

નામ મધુર તમ રટ્યો નિરન્તર,

શિશુ સહ પ્રેમે ખોલો;

દિવ્ય તૃપાભર આવ્યો બાલક,

પ્રેમ-અમીરસ ઢોળો.

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

ઉપોદ્ધાત.

આપણે પણ આ છેલ્લા જ શબ્દોથી-પરબ્રહ્મની
જાંખી કરતા કરતા-આ અવલોકન સમાપ્ત કરીએ અને છેવટે
ક્રોધપ્રતિપદ્ધતી દલશ્રુતિ ઉચ્ચારીએ કે

મૃત્યુપ્રોક્તાં નચિકેતોઽથ લब्ધ્વા વિદ્યામેતાં યોગવિધિં ચ કૃત્સ્નમ્ ।
બ્રહ્મપ્રાપ્તો વિરજોઽમૃદ્ધિમૃત્યુરન્યોઽપ્યેવં યો વિદધ્યાત્મમેવ ॥

આનંદજીવનપ્રાપ્તિ.

Sunset and evening star,
And one clear call for me !
And may there be no moaning of the bar
When I put out to Sea.

* * * *

* * * *

For tho' from out our bourne of Time and Place
The flood may bear me far,
I hope to see my Pilot face to face
When I have crost the bar.

(TENNYSON.)

રમરણસંહિતા

ખંડ ૧ લો

(૧)

(ખંડ હરિગીત)

બાછળી ઉલ્લાસથી
સિન્ધુ-ઊર પર રાજતા
હસે ઉજ્જવલ હાસથી
અણગણ તરંગો આજ આ;

હાસ કાલે જો હતું,
હાસ તે આજે લસે;
સિત તરંગો! બન્ધુ મુજ!
કરજો ક્ષમા, ઊર ના હસે.

ના હસે ઊર માહરું,
આજ હું લાચાર છું;
ના રવે ઊર માહરું,
ધારું અકથ કો લાર હું.

પાના સુધા

મુદ્રિત ૦૧/૦૨/૨૦૨૧

૧

૨

૩

તમ સમા ઉલ્લાસથી
નાચતો જીવન-હિરે
અન્ય સિન્ધુતરંગ હા!
આજે ન જીવનમાં સ્ફુરે! ૪

જગતાં આશાર ફા
દાખતો મુજ હિરેને;
અણુદોડો પાપાણુ ફા
રોકે નયનના પૂરને. ૫

વાણી વદવી ના ગમે,
મૂકે ભાર વહું હિરે;
તદપિ વાણીરૂપમાં,
એ ભાર હિર હલકો કરે. ૬

(૨)

કાલ્ય ને દિન આજનો-
ભેદ એમાં શો પડ્યો?
નાચતું હિર થંભિયું;
ગૂઢાર્થ ફાને એ જણ્યો? ૭

નાચશે ઉર શું ફરી,
પૂર્વના ઉદ્ધાસથી ?
મુખ ઉપર શું વ્યાપશે
શુભ ચન્દ્રિકા મુખહાસની ?

કાલ્ય જે રમતો હતો,
પૂર જીવનજોસમાં;
આજ એ ચાલી ગયો
હા! લાડકો મુજ રોપમાં !

પેલું રાતું બિમ્બ જો !
સિન્ધુમાં ફૂળી જતું;
પાછું કાલ્ય પ્રભાતમાં
ઉદ્ધાસભર થાશે જતું.

બાળ મુજ લુપ્ત જ થયો
મૃત્યુના પટ પાછળે;
શું છતો પાછો થશે ?
હમને ફરી શું એ મળે ?

તારકિત રજની પટે
કાવ્યસંગીતો મુણે
કવિજનો ઉદ્ધાસમાં,
મુજને ન તે શ્રવણે પડે.

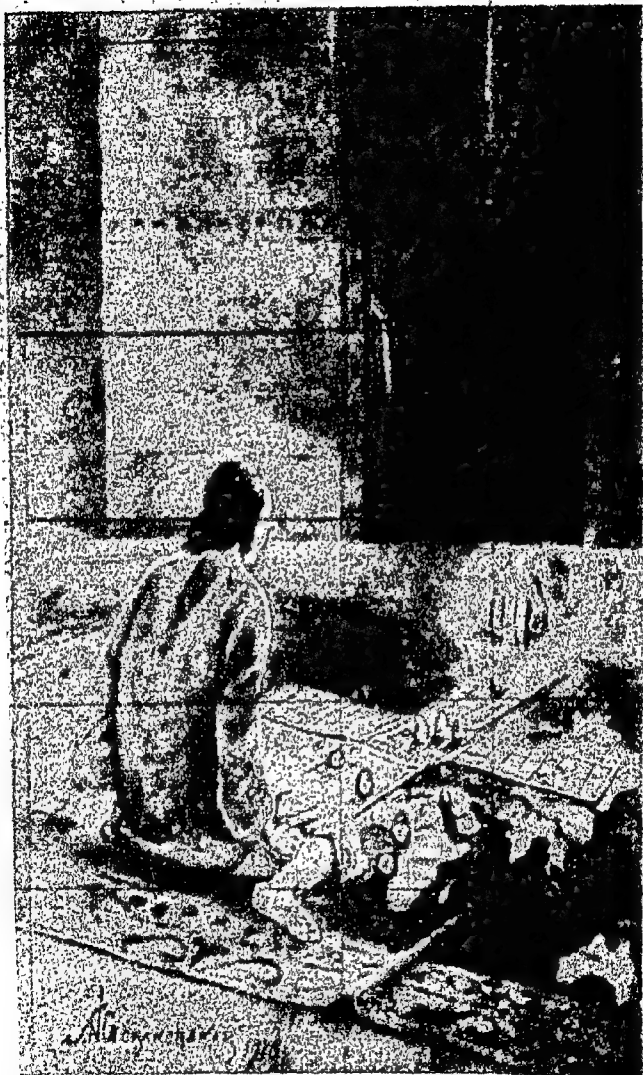
જિંદગી આ જગપટે-
બાજું છે અસમાન એ;
શક્તિસંગે ખેલિયે,
અણુદીઠ ને બળવાન જે. ૧૩

મોહથી નિજ માનિયાં
શોગટાં જે આપણે,
શક્તિ તે મન ધારિયાં
હા ! લે હરી બીજ કાણે ! ૧૪

દાવ રમિયે નવ નવા
શોગટાં જ બચાવવા,
ગૂઢ શક્તિ સમર્થ એ
ના દે કંઈ પણ ફાવવા. ૧૫

(૩)

માત, ભગિની, મિત્રને
ઉર પજા આઘાત તે
તું ન શું બાણે કદી ?-
ને શૂન્ય મૂક્યો તાત લે. ૧૬



માત દીન બની રહી,
લગિનીં તો પડી એકલી;
અશ્રુ ઠોંનાં કોણુ, ફેડે,
આ કાણુ લુહે સ્થિર મન કરી ? ૧૭

માતલગિની ધૈર્યથી
ઊર વહેછે ભાર તે
નેધે ઊર ધારી રહું;
હા તાત ! તુજ ઉપકાર એ. ૧૮

તોય અશ્રુ ભેળવી,
સર્વ મળી ઊર ખેલતાં;
સ્મરણુ તુજ અવસાનનાં
કંઈ મધુર મધુરાં ઘોળતાં : ૧૯

રોગશય્યામાં રહી
ચુમ્બનો તહે પાચિયાં
સીંચવા ઊર શાન્તિ, તે
છેલ્લી વદાયતણાં થયાં ! ૨૦

“મૃત્યુથી હું ના ડરું,
રહી ભૂમિ વિશે જવું;”-
તું વઘો શ્રદ્ધાભયોં,
તે બળ મહેને દેશે નવું. ૨૧

“એક, બે, ને ત્રણ થઈ
 પેઢી ધાર્મિક ભાવની,—
 બસ !—હવે એ અટકશે;”—
 તું વધો કંઈ દીન જ બની. ૨૨

સ્નેહથી, સૌજન્યથી,
 ઉર-ઉદારપણા થકી,
 સર્વને પ્રિય તું થયો,
 આનન્દવર્ષી વદનથી. ૨૩

ઉરરહસ્યો અર્પોને,
 નિત્યસહચારે વળી;
 પુત્ર બનિયો મિત્ર મુજ,
 ને હૃદયને તું રહ્યો ભરી. ૨૪

હિમગિરિનાં શિખરમાં
 વિવિધ શોભા હિમ તણી
 રવિકિરણ ક્ષણ ક્ષણ ભરે,
 તે આપણે નિરખી ઘણી; ૨૫

આત્મના ઉલ્લાસ ત્હાં
 અતુલવ્યા આનન્દથી;
 એમ આત્મવિકાસ તુજ
 સાધ્યો સહજ સુખબન્ધથી; ૨૬

જ્ઞાનગિરિનાં શૃંગને
ભક્તિકિરણો રંગતાં
હૃદયમનને ઠેરવ્યાં
શાં આપણે રહી સંગ ત્યાં ! ૨૭

સ્મરણ શાં શાં ઘોળું હું
ઊર વિશે સંગ્રહ કરી !
એ સ્મરણવ્યાપારથી
તુજ મધુર મૃતિ ઘડું ફરી.- ૨૮

ઓ ! તદપિ ઊરમાં વળા
શસ્ત્ર ટેરે પાત શો ?
ગૂઢ વિઘ્નઘનનો
સત્વર થયો આઘાત શો ? ૨૯

વૃદ્ધિ ને ક્ષય નિયમતું
તત્ત્વ સૃષ્ટિક્રમ વિશે
જગનિયંતા ! ત્હે મુંઝવું,
તે તોડતો તું કયમ દીસે ? ૩૦

છર્ણુ ઘટના જાય, ને
સ્થાન હેનું નવીન લે,
એહ વિશ્વવિકાસમાં
આપક નિયમ સઘળે પળે; ૩૧

એહ સ્થિર ક્રમયોજના
 આજ ત્હેં ક્રમભંગથી,
 બાળ મુજ પૂર્વે હરી,
 તોડી; નિયમ શું દઢ નથી? ૩૨

(૪)

(વસન્તતિલકા.)

તન્ત્રી તૂટી ગઈ બધી, રહી એક શેષ,
 ત્હેને કરાડ્ડુલિ રહી પકડી વિશેષ;
 એ વાદને ધરી ઉછંગ અમોઘ આશા
 બેઠી પલાણી ભૂમિ-ગોળ જ, નન પાટા. ૩૩

એ ચિત્ર બાળ ! તુજને અતિશે જ વહાલું,
 શયાસમીપ લટકાવી હમેશ રાખ્યું;
 ત્હેને વિલોડી ઉર આ કંઈ ભભરાય;
 ક્યાં એ પ્રવાહ વહશે ? કંઈ ના કળાય. ૩૪

(ખંડ હરિગીત)

તન્તુ એ અવશિષ્ટ હા!
 તૂટિયો આશાતણો,
 બાળ ! તુજ જે તાંતણે
 આધાર જીવનનો ગણ્યો. ૩૫



11. 1

11. 33

એહ સ્થિર ક્રમયોજના
આજ ત્હેં ક્રમલંગથી,
બાળ મુજ પૂર્વે હરી,
તોડી; નિયમ શું દઢ નથી? ૩૨

(૪)

(વસન્તતિથકા.)

તન્ત્રી તૂટી ગઈ બધી, રહી એક શેષ,
ત્હેને કરાડ્યુલિ રહી પકડી વિશેષ;
એ વાદને ધરી ઉછંગ અમોઘ આશા
એડી પલાણી ભૂમિ-ગોળ જ, નન પાટા. ૩૩

એ ચિત્ર બાળ ! તુજને અતિશે જ વહાલું,
શય્યાસમીપ લટકાવી હમેશ રાખ્યું;
ત્હેને વિલોક્ષી હિર આ કંઈ બિભરાય;
ક્યાં એ પ્રવાહ વહશે ? કંઈ ના કળાય. ૩૪

(ખંડ હસ્તિગીત)

તન્તુ એ અવશિષ્ટ હા!
તૂટિયો આશાતણો,
બાળ ! તુજ જે તાંતણે
આધાર જીવનનો ગણ્યો. ૩૫



મૃત્યુશય્યાએ રહી
તહે વગાણું વાઘ ને,
તું હવે ઊડી જતાં,
ને ! મૂક પડિયું આજ એ. ૩૬

મૂક થઈ તન્ત્રી બધી,
વાઘ એ નીરસ થયું;
આત્મનું સંગીત તુજ
થઈ મૂક તે પણ સ્થિર રહ્યું. ૩૭

શ્યામ પડ તિમિરોતણાં
માર્ગ મુજ ને ! આવરે;
ભીંત દઢ પાપાણુની
આ કાણુ રચી બિભી કરે ? ૩૮

દ્વાર તહિં દેખાય ના,
કાણુ એ દેખાડશે ?
દિવ્ય બળથી ભીંત એ,
હા ! કાણુ તોડી પાડશે ? ૩૯

દ્વાર દેખું બંધ, ત્યાં
વજૂતાણું મારિયું;

કુચિયો વિધવિધ લઈ
ઊઘાડવાને હું મથું. ૪૦

ઊઘડે નવ દ્વાર એ;
પાય મુજ નીચે સરે;
કય્હાં કળુંછું કળણમાં?
મુજને ખબર કંઈ નવ પડે. ૪૧

ધર્મખળ! મુજ બન્ધુઓ!
દિવ્ય શ્રદ્ધા! માત્ર ઓ!
કળણકર્દમ દૂખતો
કા રોકજો ધરો હાથ ઓ! ૪૨

(૫)

મધ્યરજનિ-ઉછંગમાં
તારલા ચમકી રલા;
ઘોર સિન્ધુતરંગમાં
ધન ઘોષ કંઈ ધુરકી રલા. ૪૩

એ નિહાળું, એ સુણું,
સુણું નિરખું ત્યાં તહને;

પદપદે પ્રત્યક્ષ તું,
ક્યમ માનું તું નથી કો કાણે? ૪૪

તદપિ રજનીકુહરમાં
શોધ કરતો તાહરી,
ભમ્યો તારક તારકે,
નવ ભાળ લાગી કહિ ખરી. ૪૫

ચન્દ્રમાં, રવિબિમ્બમાં,
રાત્રિયે ને દિન ભોગ્યે,
શોધિયો તુજને બધે,
પણુ ગૂઢ તું કહિ નવ જડે.- ૪૬

“ગૂઢ શું છે, મૂઢ હે!”
વાણી હેવી શી અર્ધ?
તિમિરમાં તારક થકી
પ્રગટી અને દૂખી ગઈ! ૪૭

“મૂઢ માનવ બાળ ઓ!”
વાણી પાછી બિપની:-
“ભરમ થયું તે શું હવે
ફરી રૂપ ધરશે માનવી? ૪૮

આત્મ નવ નજરે પડે,
ધર્મની ભ્રમણા બધી;
દેહ ભસ્મીભૂત તે
નવ આવશે જગમાં કદી. ૪૯

વીસરી જા ભસ્મને,
માણ્ય સુખ જીવનતાણું,
નયનથી દીસે નહિ
તે નાસ્તિ નાસ્તિ, ખરું ભણું. ૫૦

તિમિર નથી, નથી લીંસ કો
દષ્ટિ તહારી આગળે;
નાસ્તિતાનું સત્ય જો,
તો લીંસતિમિરો સરી પડે. ૫૧

લીંસ નહિ, તો દારૂં શું?
દાર નહિ, પછી કુંચી શી?
જીવવું, સુખ સેવવું,
એથી મધુર સ્થિતિ બીજી શી?— ૫૨

વાણી લુપ્ત થઈ ગઈ,
નવ પ્રતીતિ ઉર થઈ;

બિનતા ઉરમાં હતી,
તે લેવી ને લેવી રહી.

૫૩

રાત્રિ શમવા લાગીં ત્યાં,
પૂર્વમાં પ્રગટી ઉપા,
ને અવર વાણીતણા
મધુરા સ્વરે શ્રવણે ધસ્યા:-

૫૪

“વત્સ ! આશા તજ નહિ,
તિમિર સહુ સરકી જશે,
બંધ દાર બંધાડવા
લે કંચો આપું કર વિશે.”

૫૫

કંચો લઈ બિનાડિયું
દાર,—ને આ શું દીકું ?
દિવ્ય મન્દિર આગળે
સંગીત થાતું કંઈ મીઠું !

૫૬

(ભૈરવી રાગિણી)

“મંગલ મન્દિર ખોલો,

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

૫૭

આત્મ નવ નજરે પડે,
ધર્મની ભ્રમણા બધી;
દેહ ભરમીભૂત તે
નવ આવશે જગમાં કદી. ૪૯

વીસરી જા ભરમને,
માણ્ય મુખ જીવનતાણું,
નયનથી દીસે નહિ
તે નાસ્તિ નાસ્તિ, ખરું ભણું. ૫૦

તિમિર નથી, નથી ભીંસ ટા
દષ્ટિ તહારી આગળે;
નાસ્તિતાનું સલ જો,
તો ભીંસતિમિરો સરી પડે. ૫૧

ભીંસ નહિ, તો દારુ શું?
દાર નહિ, પછી કુંચી શી?
જીવવું, મુખ સેવવું,
એથી મધુર સ્થિતિ ખીલે શી?"- ૫૨

વાણી લુપ્ત થઈ ગઈ,
નવ પ્રતીતિ ઉર થઈ;

ઊતતા ઉરમાં હતી,
તે ત્હેવીં ને ત્હેવી રહી.

૫૩

રાત્રિ શમવા લાગીં ત્હાં,
પૂર્વમાં પ્રગટી ઉપા,
ને અવર વાણીતણા
મધુરા સ્વરો શ્રવણે વશ્યા:—

૫૪

“વત્સ! આશા તજ નહિ,
તિમિર સહુ સરકી જશે,
બંધ દાર ઊઠાડવા
લે કૂચીં આપું કર વિશે.”

૫૫

કૂચીં લઈ ઊઠાડિયું
દાર,—ને આ શું દીકું?
દિવ્ય મન્દિર આગળે
સંગીત થાતું કંઈ મીકું!

૫૬

(ભૈરવી રાગિણી)

“મંગલ મન્દિર ખોલો,
દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

૫૭

આત્મ નવ નજરે પડે,
ધર્મની ભ્રમણા બધી;
દેહ લસ્મીભૂત તે
નવ આવશે જગમાં કદી. ૪૯

વીસરી જા લસ્મને,
માણ્ય સુખ જીવનતાણું,
નયનથી દીસે નહિ
તે નાસ્તિ નાસ્તિ, ખરું લાણું. ૫૦

તિમિર નથી, નથી લીંલ કો
દષ્ટિ તહારી આગળે;
નાસ્તિતાનું સલ જા,
તો લીંલતિમિરો સરી પડે. ૫૧

લીંલ નહિ, તો દ્વાર શું?
દ્વાર નહિ, પછી કુંચી શી?
જીવવું, સુખ સેવવું,
એથી મધુર સ્થિતિ બીજી શી?— ૫૨

વાણી લુપ્ત થઈ ગઈ,
નવ પ્રતીતિ ઉર થઈ;

બિનતા ઉરમાં હતી,
તે ત્હેવીં ને ત્હેવી રહી.

૫૩

રાત્રિ શમવા લાગીં ત્હાં,
પૂર્વમાં પ્રગટી ઉપા,
ને અવર વાણીતણા
મધુરા સ્વરોશ્રવણે ધસ્યા:-

૫૪

“વત્સ! આશા તજ નહિં,
તિમિર સહુ સરડી જશે,
બંધ દાર બંધાડવા
લે કુંચીં આપું કર વિશે.”

૫૫

કુંચીં લઈ બિલાડિયું
દાર,—ને આ શું દીકું?
દિવ્ય મન્દિર આગળે
સંગીત થાતું કંઈ મીકું!

૫૬

(ભૈરવી રાગિણી)

“મંગલ મન્દિર ખોલો,
દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

૫૭

જીવનવન અતિ વેગે વટાવ્યું,
દ્વાર બિભો શિશુ ભોળો;

તિમિર ગયું ને જ્યોતિ પ્રકાશ્યો,
શિશુને હિરમાં લ્યો, લ્યો,
દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો ! ૫૭

નામ મધુર તમ રટથો નિરન્તર,
શિશુ સહ પ્રેમે ખોલો;

દિવ્યતૃપાલર આવ્યો બાલક,
પ્રેમ-અમીરસ ઢોળો,
દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !” ૫૮

(ખંડ હસ્તિગીત)

દિવ્ય દીપ્તિથી દીપતો
બાળ મુજ બિભો રહ્યો,
દિવ્ય મન્દિર બિધજું,
ને તાતયરણે એ લ્યો. ૫૯



પૂર્વમાં જે નલ વિશે
 પૂર્ણચન્દ્રકલા ઝગે,
 રેડતી આનન્દને,
 ત્યાં ધનશકલ ઝીણું પળે. ૬૦

આત્મ મુજ એ મહિં જીવે
 સૂક્ષ્મ તુજ સ્વરૂપને;
 ઈશ-પ્રેમની ચન્દ્રિકા
 ઝીલતું જે ધન્ય જ બને; ૬૧

જગ ભણીથી નિરખતાં
 સૌમ્યરૂપ શું એ દોસે!
 પેલી પાસ જળિ રહી
 શી અધિક ઉજળવલ તે હશે! ૬૨

સત્ય ગૂઢ જ સોધવા
 મરી મથિયે જે હમે,
 તે અલૌકિક ન્યોતિમાં
 પ્રત્યક્ષ જોતો તું હવે; ૬૩

શોક શિદ કરવો પછી
 પુત્ર ! તુજ અવસાનનો ?
 ધન્ય બની તું ભોગવે
 આનન્દ અમૃતસ્થાનનો. ૬૪

નિસારી સર્વ એ બહાલાં,
જો! સનાતન શાન્તિમાં
સૂતો,—સૂતો,—નહિં જાગે;
દિવ્ય ગાન સુણે જોડાં.

(હૃદયવીણા)

ખંડ ૨ જો

(૧)

(ખંડ હરિગીત)

રૂપ ભૌતિક હુમ તુજ,
રૂપ કે'વું હવે હશે ?
ભેટતાં પરલોકમાં
અન્યોન્ય ઓળખ કંઈ થશે ? ૧

દેહના અસ્તિત્વ પર
તુજ સ્મરણ શું ટેકશે ?
દેહ થાતાં હુમ શું
તુજ સ્મરણ પણ હુમ જ થશે ? ૨

ઓ ! બચાવો કાંઈ એ
હીન વિસ્મૃતિમાર્ગથી;
દષ્ટિપથથી દૂરને
નવ વીસરું, - એ ઘો સ્થિતિ. ૩

પ્રેમબળથી બલવતી
શક્તિ સ્મૃતિની માહરી
મૂર્તિ તુજ શું નહિ કરે
ઊભી, સ્ત્રી સાચત ફરી ? ૪

ને સબળ મુજ આત્મ આ
 આત્મ તુજ સંમુખ કરી,
 દર્શનો પ્રત્યક્ષ શું
 નહિં થાય જ્યાં અભિમુખ ધરી? ૫

દેહ ભરમ બની જતાં
 તું બન્યો જ અસત્ય શું?
 કેમ એ કદાપી સકું?
 તુજ સત્યતા હું કયમ ભૂલું? ૬

તું નથી જો સત્ય, તો
 આત્મ મુજ, પરમાત્મ, ને
 સર્વ છે જ અસત્ય;—એ,
 મુજ હૃદયમતિ કહે, ના બને. ૭

કાળ શું નિજ બળવડે
 સ્મરણચિત્રો ભૂસશે?
 એમ જો સત્ય જ હશે,
 તો દેહ સહ સધળું જશે! ૮

હૃદય એ માને નહિં,
 આત્મતત્ત્વ સ્વસિદ્ધ છે;
 અન્યમત, મુજ મન કહે,
 ઉપપત્તિકેરી વિરદ્ધ છે. ૯



पृष्ठ: २

श्लोक: ८

અન્ય શાણા જન વળી

દે મહેને આશ્વાસનો:-

‘કાળ ઔપધ દુખ તણું;’

હા ! એ નિર્થક હું ગણું;

૧૦

સ્મરણલોપક કાળખળ

નવ રુએ મુજને કદી;

પ્રિયજનો નિત્યે રમે

મુજ સ્મરણમાં;-એ શુભ સ્થિતિ. ૧૧

કાળ ઓ ! તું તૃપ્ત થા

બાળ મુજ મોંઘો હરી !

માં પ્રહાર નવો તું દે

તુજ મન્ત્ર વિસ્મૃતિનો ધરી.

૧૨

શત્રુ મુજ સહુ વીસરું,

વીસરું જગદુઃખને;

એક પ્રિયજન-આત્મને

નવ વીસરું હું કા ક્ષણે.

૧૩

જ્ઞાનબન્ધે રોકિયાં

અશ્રુજળ રેલાવીને

સ્મરણ મોંઘાં બાળનાં

તાળાં નિરન્તર છો બને.

૧૪

અશ્રુ ઔષધ દુઃખતું,
 રનેહવૈદ્યે આપિયું;
 અશ્રુરૂપે વહી જતું
 વિપ ઉર વિશે જે વ્યાપિયું. ૧૫

હા ! સ્મરણ તુજ ક્ષણ ક્ષણે
 ઉર વિશે જ જગાડીને
 શોક તુજ વિચ્છેદનો
 ભૂલી જશું ધૃતિ ધારીને; ૧૬

હા ! તદપિ શું શક્ય છે
 સ્મરણ હેવાં સેવવાં,
 જે મહિથી ટાળિયે
 કટુ બિન્દુ દુઃખતણાં નવાં ? ૧૭

સ્મરણ ને શોકાશ્રુનો
 ભેદ કરતાં કચ્છાં શીખું ?
 ક્ષીરનીરવિવેકુ એ
 પ્રભુ ! તુજ કૃપાથી કરી સકું. ૧૮



(૨)

(ઉપનતિ-વસન્તતિલકા.)

શૃગાલસન્ધ્યાવર્તીની પરીક્ષા
લેવા અધોરી બની માગી લિલ્લા
પ્રચંડ દેવે સુતમેધકરી;
તો એ ન લક્ષિતડગોંએ જણુની અનેરી; ૧૯

અર્પ્યાં ખુશીથી નિજ બાળ મોંઘો,
ન અશ્રુ ટાલ્યાં, હૃદયે ન શોક;
પ્રસન્ન ઈશે થઈ શોક ટાલ્યો,
એ બાળને જ નવજીવનમાં જગાવ્યો. ૨૦

કાલોડસિ લોકલચક્રત—વધો જે,
અધોરી એ કાલસ્વરૂપ યેજે;
મહારી કનેથી સુતમેધ લીધો,
ને મૃત્યુપાર નવજીવન લાલ દીધો. ૨૧

માગ્યું શૃગાલે વર એક પોતે,—
'ન હાવી દેશે કસણી જ કોને;'
પ્રભો ! તથાપિ મુજને કશ્યો કાં
એ બાલકો હરી લઈ ઉરરત્ન મોંઘાં ? ૨૨

માગ્યું, તથાપિ વરદાન હૈં એ
આપ્યું ન આપ્યું—ન કથા કહે તે;

દયાળુ ! તહે માનવના હિતાર્થ
જે ગૂઢ રાખ્યું કયમ ખોળું હું તેહ વ્યર્થ ? ૨૩

ખરે, બનું હું અપરાધી ક'વે
દયાળુને પૂછી જ અશ્ર હેવો !
કસોટી નિત્યે અહિં ભક્તિકેરી
ચાલી રહી જગ વિશે દુખથી ભરેલી. ૨૪

કરેછ લોકક્ષય કાલ જેહ,
અલોક્યને સ્પર્શ કરે ન તેહ;
અલોક્ય આત્મા મુજ બાળના જે,
તે દિવ્યધામ નવજીવનમાં વિરાજે. ૨૫

ઓ મૃત્યુ ! ઓ દુઃખ ! ભલે જ મ્હાલો !
આ વિશ્વમાં પૂર્ણ પ્રતાપ ધારો !
તહમે ખરાં બન્ધુ ગણી વધાવું,
દંટ્રા કરાલ નિરખી નહિં ખિન્ન થાઉં. ૨૬

તહમારો સીધી કંઈ વાદકોટિ
ન તર્કશાસ્ત્રો જીતશે જ કોદી;
હજાર વાદો ન કરી સક્યા જે
તે એક તીક્ષ્ણ તમ શસ્ત્ર સમર્થ સાધે. ૨૭

ભલે મહને નિર્બલ માની નિન્દો,
 કુતર્કશાસ્ત્રી ! નિજ બુદ્ધિ વન્દો;
 દુઃખો ધસાશે, પણ બોધ સ્થાયી
 છાપે ઉરે સુદઢ છાપ, ન તે ધસાય. ૨૮

એ બોધને બ્રહ્મપણું ગણે કા,
 મહને ન ચિન્તા મન આ ક્ષણે કા;
 વધાવું એ નિર્બળતાજ બ્રહ્મી,
 જે'માં રહી સખલતા દઢ ભક્તિ કેરી. ૨૯

(અંત હરિગીત)

કટુ ઔષધ મહું પોધાં
 દેહહિતકાળે ધણાં
 મુખ બગાડું ના જરી,
 પાળ્યાં વચન વૈદ્યોતણાં. ૩૦

પરમ વૈદ્યે આપિયું
 આત્મહિતને કાળ જે,
 કેમ સ્થિર રહી ના પોઉં
 કટુભાસી ઔષધ આજ એ ? ૩૧

રોગશાન્તિ સધાવવા,
 આત્મબલને પોષવા,
 પાત્રું ઔષધ પીવું તે;
 મુજ વૈદને દઉં દોષ કાં? ૩૨

(૩)

સરલ શુદ્ધચરિત્ર તું
 કપટમય આ જગ મહિં;
 કેમ કરી વિજયી થશે?—
 ચિન્તા હમે કરતાં કંઈ; ૩૩

ને થતી ચિન્તા ધણી
 ભાવિધટના તુજ વિશે;
 ભાર એ અમ ઉર તણો,
 હરવા શું નિશ્ચય તુજ હશે? ૩૪

હેતુ એહ ઉદારથી
 છોડી જીવનસુખ અરે!
 આશ ને ઉલ્લાસ સહુ
 તજી આવિયો તું શું ખરે? ૩૫

સ્નેહ વા ભગિનીતણા
અધિક આકર્ષક થયો ?
જેડી એ સુખધામમાં
ત્યાં વેગથી તું પણ ગયો ? ૩૬

પુણ્યમૂર્તિ મુજ પિતા,
સાધુજન કંઈ અણુગણ્યા,
આત્મ સહુના નજીક વસે,
વર્ષો સાધજે ત્યાં સાધના. ૩૭

‘અન્યનાં ઉર વાંચતાં
ક્ષમાધર્મ સંધાયછે;’—
તહારું જીવનસૂત્ર એ
આજે સુખોદક થાયછે. ૩૮

ક્ષમા, સ્નેહ, ઉદારતા
અમહદ્વંયમાં રેડવા
આવિયો તું જગ વિશે,
મનની મલિનતા ફેડવા; ૩૯

પૂર્ણ કરી નિજ કાર્ય એ,
ફલ-અપેક્ષા છોડીને;
યોજના થઈ સિદ્ધ તુજ,
તુજ ગૃહ ગયો તું દોડીને. ૪૦

मरण साझें मरोत गेलें । मज केलें अमर ॥

(तुकाराम)

ખંડ ૩ જો.

(૧)

(ખંડ હરિગીત)

ઈશ્વરેચ્છા બલવતી,
શરણુ થાવું તેતણે;-
મ્લાન વચનો યોધનાં
શાણા જનો મુજને લણે. ૧

યોધ એ નવ ડર વસે,
તત્ત્વ બીજું બાણું હું;
શરણુપદ લાચારીનું
તે ગુણરૂપે ન વખાણું હું. ૨

ઈશ-ઈચ્છાસંગમાં
ભેળું ઇચ્છા માહરી,
જે પ્રવાહો એકઠા
થાતાં મધુરતા છે ખરી; ૩

ઈશની ઇચ્છાતણા
સ્વરની સંગે મેળવું
મહારી ઇચ્છાના સ્વરો;-
સંગીત એ તો અવનવું. ૪

તાતની ઇચ્છા થકી
 લિન્ન મુજ ઇચ્છા થતાં
 એસુરા ધ્વનિ લાગોને
 મુજ અવણુને એ પીડતા. ૫

વિષમ છે એ સાધવું
 ધર્મનું સંગીત તો;
 વિશ્વના ઉસ્તાદની
 તાલીમ લે તે રીઝતો. ૬

યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો
 ગૂઢ નિયમે ચાલતો,
 એક લક્ષ્યસ્થળ ભણી
 જાતો વિકાસે મ્હાલતો; ૭

અણુગણ્યાં બ્રહ્માણ્ડના
 ગણ રહ્યા આ તરવરી,
 એહ લક્ષ્યસ્થળ ભણી
 ચાલ્યા જતા પદ સ્થિર ધરી; ૮

માનવી જીવનતણે
 ભવ્ય જે ઇતિહાસ તે,
 આધક એથી ભવ્ય વળી
 ભાવે તણે જ વિકાસ તે. ૯

નિયમવશ ઉત્ક્રાન્તિમાં
મેળ હેનો છાજતો,
ઘટિતઘટનાયોગ એ
સંગીતસ્વરસમ રાજતો; ૧૦

જીવને સુખદુઃખના
રંગ વિધવિધ ગૂંથ્યા,
નિયમ ગૂઢ વડે બધા
સંધાર્યો એ સર્વે રહ્યા; ૧૧

સર્વ સ્થળમાં વ્યાપિયું
નિયમનું સંગીત એ,
મૂળ સ્વર એ ગીતનો
ઠગ્ગા નિયંતાની ખરે; ૧૨

એક સ્વરજ પ્રધાન છે,
અન્ય તે સંગે ગૂંથ્યા,
તીવ્રક્રોમળરૂપ સહુ
બનતા વિકારો નવનવા; ૧૩

ગૂઢ છે કંઈ યોજના
ભવ્ય એ સંગીતની,
એક યોજક દિવ્ય તે
સંગીતનાયક રહે બની; ૧૪

મન્દ માનવકીટ હું
 દિવ્ય એ સંગીતમાં
 દોષ કયમ કાઢી સકું?
 કયમ ભંગ કરું સ્વરરીતમાં? ૧૫

(૨)

ગીત તું રચતો હતો
 અર્ધરચ્યું તે મૂકિયું;
 કાવ્યગીતતણા સુરો
 નિઃશબ્દ શૂન્ય થયા ગાણું? ૧૬

એથી મધુરું ગીત જો
 મધુર તુજ જીવનતાણું
 હા! અપૂર્ણ રહી ગયું!
 એ ગીત શું મૂક જાયું? ૧૭

સ્નેહ, પ્રેમ, ઉદારતા—
 મધુર સ્વર જે'માં બને,
 ક્ષમામેળ ધડતું તુજ
 જીવનતાણું સંગીત એ; ૧૮



મૂક શું એ થઈ જશે
મૃત્યુના આઘાતથી ?
મધુરતાપડ્યા રહે ?
ઓના શું ગીતતણા નથી ? ૧૯

ગીત એ નર્થો વિરમિયું,
વ્યર્થ નર્થો સ્વરયોગ એ,
અધિક ઉત્ક્રમ પામતું
સંગીતનાયક તે સુણે. ૨૦

મર્ત્ય જીવન તો ખરે
માત્ર પૂર્વાલાપ છે;
પૂર્ણ ગીતસમૃદ્ધિ તો
પરકાલસંગીતે વસે. ૨૧

દિવ્ય ભૂમિ વિશે અધા
સન્ત આત્મગુણોત્પાદનું
ખીલવતા સંગીત, ત્યાં
તુજ ગીત પૂર્ણ થશે, — ગાણું. ૨૨

દિવ્ય નાયક ગીતનો,
એ ભર્યો,
ગીતને અનુમોદતો
સુણતો રહે ત્યાં તો ખરો. ૨૩

ધન્ય જીવન મુજ થશે,
જ્યાહરે સંગીત એ
ત્રવણ મુજ પડશે બધું
સંપૂર્ણ રૂડી રીત એ. ૨૪

આશ મોટી રાખતો
અહિં રચું આલાપ હું,
મન્દ પણ સ્વર શુદ્ધથી,
પરભૂમિસંગીતે ભળું. ૨૫

(૩)

પ્રિયજનો આવી જતાં
જગ વિશે જે ટળવળે
બન્ધુગણ, તે સર્વને
કેા શુદ્ધભા દદે સાંકળે; ૨૬

મૃત્યુ નવ પૂરું કરે
જીવનું જીવન અહિં;
અધિક અધિક વિકાસની
છે ભૂમિ અન્ય; જવું તહિં. ૨૭



पृ. ३

श्लोक: २६

મૃત્યુ તે જીવનતાણું
 મર્મ જીડા કા લહે; ✓
 મૃત્યુ તે જીવનતાણું
 જે અન્ય રૂપ;—પ્રુધા કહે;— ૨૮

આ રહસ્યો સહજમાં
 મૃત્યુ મુજને શીખવે;
 ગ્રન્થ શાસ્ત્રોના ન જે
 મુજ ઉર વિશે કદી ગાઠવે; ૨૯

દુઃખ-અમિતણા ગુણે
 આત્મ-ઉજ્જવલતા વધે,
 કઠણ તે કામળ બને,
 ને ઉર વિશાળ થઈ રહે. ૩૦

સત્ય એ સઘળું હશે,
 તોય શક્કા ખૂંચતી—
 આ રહસ્યો શીખવા
 શિદ વિપદ જાતે વેઠવી? ૩૧





५३: ३

श्री ३: ३५.

વિશ્વમાં વ્યાપી રહ્યું
 દુઃખ તો ભરપૂર છે,
 મનુજખન્ધુતણા દુખે
 સમદુઃખ આ મુજ ઉરે છે; ૩૨

મૃત્યુજીવનતત્ત્વને
 છાપવા મુજ ઉર વિશે
 વિશ્વદુઃખતણી વ્થા
 અસમર્થ શું પ્રભુને દોસે? ૩૩

વિશ્વમાં વ્યાપક મહા-
 દુઃખથી જો બુદ્ધને
 તીવ્ર સંવેદન થયું;
 ત્યમ મુજ ઉરે શું નવ બને? ૩૪

નિલ નિલ ચમાલયે
 જાય જગના જીવ, જો!
 અર્થો શાસન નહિ મળે?
 શું પ્રિયજનો ખોવાં, પ્રભો? ૩૫

ધીર વાણી ઉર વહે:-
 “આપદુખસમ અન્ય ક્રો

નવ દિયે શાસન ખરું,
નવ દુઃખી જનસમ ધન્ય કો; ૩૬

આપદુખની તીક્ષ્ણતા
વિશ્વદુખમાં ના વસે,
બુદ્ધસમ સમલાવની
નવ તીવ્રતા સધળે દીસે; ૩૭

અશ્રુસરિતા તાહરી,
અશ્રુબિન્દુ બુદ્ધનું,
ઉભય છે સમતોલ, તો
તુજ પ્રશ્ન અર્થરહિત ગણું. ૩૮

પૂર્ણ થઈ તુજ બાળતો
આહિં આત્મવિકાસ, જો !
અધિક ઉત્કાન્તિ થવા
તાતે લીધો નિજ પાસ, જો ! ૩૯

છે સમીપ સદાય એ,
દેખજો ને સ્પર્શજો;
પ્રેમસંભાષણ કરી
ધરજો અલૌકિક હર્ષ, જો ! ૪૦

અધિક એથી શું તમો
માગશો આ જીવને ?



પાઞ્યભૌતિક રૂપમાં
પાછો શું એ માનવ બને ? ૪૧

તથા દિવ્ય સ્વરૂપને
નિન્દા સ્થૂલ ધરે ફરી,-
ધમ્મશેા શું સ્વાર્થથી
એ અધમગતિ પ્રિયજનતણી ? ૪૨

(૪)

તું દયામય છે છતાં,
મૃત્યુ પ્રભુ ! તહે શિદ રમ્યું ?
વિશ્વમાં સુખદુઃખનું
શિદ યુદ્ધ રાખેતું મર્યું ? ૪૩

બાલબુદ્ધિ પ્રશ્ન એ
જાહતો ઉર જે લાણે,
ધીરરવ ગંભીર કા
વાણી રહસ્ય જ કંઈ લાણે : ૪૪

“મૃત્યુકેરું સ્વરૂપ બે
સાચું માનવ પ્રીછશે

દાર નવજીવનતાણું
જાણી નિરંતર રીઝશે;

૪૫

જો, સનાતનતાતાણું
પૂર વ્યાપ્યું સહુ સ્થળે,
મૃત્યુ ત્યાં હું જ થયું,
જીવન વિના ન ખીંજું મળે.

૪૬

(ઉપનતિ-વસન્તતિલકા)

કાળા ધને ઉજ્જવલ સૂર્યગિમ્ય
ઢંકાયું,—તે ચિત્ર દોસે અગમ્ય;
તથાપિ કાળા ધનજાયપૂઠે
જ્યોતિ રહ્યો ઝળહળી ન કદીય ખૂટે;

૪૭

મૃત્યુતણી સ્યામલ જાય ઢાંકે,
અનન્તતામાં ક્ષણ લંગ દાખે;
તથાપિ એ જાયની પેલી પારે
દેદીપ્યમાન ચિરજીવનસિન્ધુ મ્હાલે;

૪૮

અનન્ત આ જીવનસિન્ધુમધ્ય
મૃત્યુ બને બુદ્ધ્યુદ્ધ, તેહ સઘ
જાએ ફૂટી જો! કંઈ વારવારે,
ને સિન્ધુ તો વહ્યો રહે અવિરામ ધારે.”

૪૯



જીવન પરજીવન એ એક
 અખંડ પ્રવાહ છે રે લોલ;
 રૂપ બદલતું જીવન તે પર-
 જીવનમાં વસે રે લોલ. ૫૪

જીવન-જ્યોતિષૂર વિશાળું
 જગોજગ રેલિયું રે લોલ;
 જોતાં દિવ્ય નયનથી નિશ્ચય
 મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૫

(૫)

(ખંડ હરિગીત)

તારકિત રજનીપટે
 કાવ્યસંગીતો સ્ફુરે,
 હા! હવે ગંભીર રવ
 એ ઊતરે આ મુજ ઉરે; ૫૬

મુજ ઉરે સ્વર એ બધા
 મૂર્તિ દિવ્ય ખડી કરે
 મધુર મુજ બાળકતણી,
 જે તાત-અંકે સ્થિતિ ધરે. ૫૭

એ ક્ષણે ઉર પ્રગટિયું
જ્યોતિ ઝરતું સલ, જો;
ગયો મોહ, સ્મૃતિ મળી,
ત્યાં હૃદય જોતું તત્ત્વ કાઃ ૫૦

(ગરબી)

ઊઠી ગયો ભ્રમ, ભાર ગયો મમ,
મન નિર્મળું થયું રે લોલ;
તિમિરે જનમ્યું તિમિર જતાં ક્ષણ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૧

ચાગમ નાંખી નજર નિહાળું હું—
મૃત્યુ કયહાં રહ્યું રે લોલ ?
માયાદેહ ધરતું એહ જ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૨

દીઠું જીવનતત્ત્વ સનાતન,
સલ પ્રકાશિયું રે લોલ;
અમરપાણું પ્રગટ્યું પછી તત્ક્ષણ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૩

* 'ગોરમા, શિદ આપ્યો અવતાર કે નાગરો નાત્યમાં રે લોલ'—એ ચાલ.

ટીકા.

ખંડ ૧ લો.

૧ થી ૪. પ્રકૃતિ અને મનુષ્યહૃદયને સામસામાં ધરીને કવિએ એમાંથી ત્રણ પ્રકારે રસનિષ્પત્તિ કરે છે: (૧) બેનું સામ્ય, (૨) વૈષમ્ય, કે (૩) પરસ્પર અસર વર્ણવીને. આ સ્થળે બીજો પ્રકાર છે. મુખ્ય રસ ગૌણ બની ન જાય તે માટે પ્રકૃતિનું વર્ણન બહુજ આછું રાખવામાં આવ્યું છે.

સંસ્કારી વાચક નીચે જણાવેલાં કાવ્યની પંક્તિઓ સ્મરીને અધિક આનન્દ લઈ શકશે:—

(૧) વર્ણવર્થના “Elegiac Stanzas, suggested by a picture of Peel Castle &c”:—

“So once it would have been,—’tis so no more,
I have submitted to a new control:

A power is gone, which nothing can restore,
A deep distress hath humanized my Soul.

Not for a moment could I now behold

A smiling sea, and be what I have been:

The feeling of my loss will never be old;

This, which I know, I speak with mind serene.”

(૨) એ જ કવિની “Intimations of Immortality” વાળા કાવ્યની ઉત્થાનિકા:—

તાત-અંકે તું વશ્યો,
 તદાપ મુજને પદપદે
 તું હવે પ્રત્યક્ષ છે,
 નથી નષ્ટ તું, - મુજ ઉર વદે; ૫૮

ને સદા અમ-આત્મમાં
 પૂર્ણ આતપ્રોત તું
 સૂક્ષ્મરૂપે ચિર વશી
 પ્રગટાવ્ય પ્રેમજ્યોત તું. ૫૯

Calm and deep peace in this wide air,
These leaves that redden to the fall;
And in my heart if calm at all,
If any calm, a calm despair.”

પ્રકૃતિમાં શાન્તિ છે—મારા હૃદયમાં નથી; છે તો તે માત્ર નૈરાશ્યની શાન્તિ છે.

પછી જ્યારે પ્રકૃતિમાં ફોલ થાય છે, ત્યારે તદનુરૂપ કવિ(મિત્ર)નું હૃદય પણ શાન્ત નૈરાશ્યમાંથી નીકળી શોક-ક્ષુબ્ધ બને છે. જૂઓ In Memoriam xv.

ના ગમે મને; મને ના ગમે, પણ ઉર સ્વયં ભાર હલકો કરે. આ આન્તર વિસંવાદ કવિના ચિત્તની વિપમ સ્થિતિ બહુ લક્ષક રીતે સૂચવે છે.

“शोकक्षोभे च हृदयं प्रलापैरेव धार्यते”

(उत्तररामचरित)

“I sometimes hold it half a sin
To put in words the grief I feel;
For words, like Nature, half reveal
And half conceal the soul within.
But for the unquiet heart and brain,
A use in measured language lies.”

Tennyson's In Memoriam

૭. કાલ અને આજ વચ્ચે અમાપ ભેદ.

૯. હા! લાડકો મુજ, રોપમાં.

૧૦.-૧૨. પ્રકૃતિમાં દર્શન અને અદર્શન, ઉચ્છેદ નહિ.

“Now while the birds thus sing a joyous song
And while the young lambs bound
As to the tabor sound,
To me alone there came a thought of grief:”
આખરે કવિ—

“No more shall grief of mine the season wrong.”
—એમ નિશ્ચય કરીને પ્રકૃતિના આનંદમાં લળે છે:
“My heart is at your festival.”

આપણા કવિને પ્રકૃતિના સુંદર દેખાવો વર્ષાવર્ષ જેવા જ
જાણીતા છતાં, અને એમાં એમને એ અંગ્રેજી કવિ જેવા જ
અતિઉત્કાસલયો આનંદ આવતાં છતાં—પુત્રવિયોગના તાજ
ધાને લીધે એ આનંદમાં એમનાથી લગી શકાતું નથી. અને
તે માટે—

“સિત તરંગો! બંધુ મુજ!
કરજો ક્ષમા, ઉર ના હસે.
ના હસે ઉર માહરું,
આજ હું લાચાર છું.”

—એમ દીન વાણી વહે છે. આ કરુણ સ્થિતિ કાવ્યના
મુખ્ય કરુણ રસનો પરિપોષ કરે છે.

(૩) ટેનિસનનું “In Memoriam”—

“Calm is the morn without a sound,
Calm as to suit a calmer grief,
And only through the faded leaf
The chestnut pattering to the ground:

ભર્તૃહરિના—

“યત્રાનેકે કચિદપિ ગૃહે તત્ર તિષ્ઠત્યયૈકો
યત્રાપ્યેકસ્તદનુ વહવસ્તત્ર નૈકોઽપિ ચાન્તે ।
इत्थं चेमौ रजनिदिवसौ दोलयन् द्वाविवाक्षौ
कालः काल्या भुवनफलके क्रीडति प्राणिशरैः” ॥

—આ શ્લોકમાંની કલ્પના લિખ છે. એમાં કાલ અને કાલી આ ભુવનપટ ઉપર પ્રાણીમાત્રને—આપણ મનુષ્ય સુદ્ધાંતે—શોગટાં બનાવીને રમે છે; અહિં, આ વિશ્વની ‘અણુ-દીઠ અને બળવાન’ શક્તિ (Cosmic Force) સંગે આપણે ખેલીએ છીએ, અને જે શોગટાં આપણે આપણાં કરી માનીએ છીએ તેને ક્ષણવારમાં એ મારીને હરી લે છે—એમ કલ્પનાભેદ છે. ઉભયમાં મનુષ્યની દીન-લાચાર-સ્થિતિનું ચિત્ર છે.

૧૬ થી ૨૮. ગત બાળને કરુણ સંબોધન. કુટુમ્બજનોનો શોક; અને એક બીજના શોક અને ધૈર્યના દર્શનમાંથી ઉત્પન્ન થતું સમાધાસન.

૧૯. સહ કુટુમ્બજનોએ એક બીજ સાથે મળી અશ્રુ ભેગવવાં અને ઉર ખોલવાં એ કૌટુમ્બિક ભુવનનું એક સુખ. ગત જનનાં મધુરમધુરાં સ્મરણોમાં જે આનન્દ આવે છે તે કરુણરસમાં પણ પ્રભુએ મૂકેલું અદ્ભુત સુખનું તત્ત્વ છે.

૨૦. એ સ્નેહભર્યા બાલે વસ્તુતઃ યાચેલાં.

૨૧. બાળની આ શ્રદ્ધા—માતૃપિતાનું દુઃખ અડધું કરે છે.

“The splendours of the firmament of time
May be eclipsed, but are extinguished not:
Like stars to their appointed height they climb,
And death is a low mist which cannot blot
The brightness it may veil.”

Shelley.

“ Is it fact
to which I cleave,
Is it fancy I but cherish, when I take upon
my lips
Phrase the solemn Tuscan fashioned, and declare
the soul's eclipse
Not the soul's extinction?”

R. Browning.

૧૨. ‘મુજને ન તે શ્રવણે પડે’: આત્મા શોકજડ બનેલો,
તેથી એ શોક પ્રભુપ્રેમથી ફેડાશે પછી કવિ કહેશે:

તારકિતરજનીપટે
કાવ્યસંગીતો સ્પુરે,
હા! હવે ગંભીર રવ
એ ઊતરે આ મુજ ઉરે. (ખં. ૩. ૫૬)

૧૩-૧૫. આપણી શક્તિ પગલે પગલે કુંઠિત થતી
અનુભવાય છે એ આ વિશ્વમાં આપણા કરતાં અધિક શક્તિ
છે એનું પ્રમાણ.

ગિરિશૃંગને વિવિધ રંગે રંગે છે. પણ કિરણ જેમ ગિરિશૃંગ ઉપર પડે છે ત્યારે જ એના વિવિધ રંગો પ્રકટ થાય છે, તેમ લક્ષિત જ્ઞાન વિના મૂક (inarticulate) છે. ગિરિશૃંગ શીતળ ખરકથી છવાયેલાં છે, ઉષ્મા કિરણમાંથી આવે છે—તેમ જ્ઞાન ટાલું છે, લક્ષિત ઉષ્મપ્રેરક છે. એક ભવ્યતા (Sublimity) ની મૂર્તિ છે, બીજી સૌન્દર્ય (Beauty) ની મૂર્તિ છે—અંતે મળી પરમાત્માના ભવ્યતા અને સૌન્દર્યના ગુણો પ્રકટ કરે છે.

૨૮. પ્રેમની સર્જનશક્તિ.

૨૯ એકાએક આઘાત. મીઠાં સ્મરણોમાંથી એકાએક વૃત્તિનો પરિવર્ત. ઊંડા દુઃખનું લક્ષણ.

૩૦ થી ૩૨. મહાશંકા: જૂનું જાય અને નવું થાય. હે નિયન્તા! ‘બાળ મુજ પૂર્વે હરી’ એ સ્થિર ક્રમ તો તોજો? આ વાંચીને રામાવતારમાં પેલા બ્રાહ્મણે પરમાત્માને દારે આજ આક્ષેપ કર્યો હતો એ વાત સાંભરી આવે છે. શોક-રૂપી ધૂમપાન કરનાર અજ્ઞાનશૂદ્ધનો* શિરઁછેદ કરીને પ્રભુએ બ્રાહ્મણના બાળકને સજીવન કર્યો હતો—એ જ રીતે આ કાવ્યમાં પણ પ્રભુ પિતા-કવિનું અજ્ઞાન ફેડીને બાળકને સજીવન કરે છે. શૃંગાલશા અને સન્ધ્યાવતીની કથાના અનુવાદમાં આ કવિ કહે છે તેમ

“પ્રસન્ન ઇશિ થઈ શોક ટાળ્યો,
એ બાળને જ નવજીવનમાં જગાડ્યો.”

* શુચ્... આદ્રવણાત.. (ત્ર. સૂ. ૧-૩-૩૪)

૨૨. સપ્ટેમ્બર ૧૯૧૪ માં નલિનકાન્તે બ્રાહ્મધર્મની દીક્ષા લીધી તે પ્રસંગે બાળુ અવિનાશચન્દ્ર મજુમદારે પ્રાર્થના કરતી વખતે ત્રણ પેઢીની-ભોળાનાથ, નરસિંહરાવ અને નલિનકાન્તની-પ્રભુભક્તિનો ઉલ્લેખ કર્યો હતો તેનું અવસાન-સમયે નલિનકાન્તને સ્મરણ થઈ આવ્યું હતું.

૨૩. સ્નેહ-સૌજન્ય-અને ઉરઉદારપણું: ગત બાળમાં આ ગુણોનું દર્શન પિતાના સ્નેહજન્ય પક્ષપાતનું જ પરિણામ નથી. પિતાના ઘણા મિત્રો આમાં સાક્ષ્ય પૂરશે. “અત્યારે બધાં મળી આ મારી ચાકરી કરે છે તેનો બદલો વાળવાનો વખત નહિ આવે એટલું જ મને દુઃખ છે.” એવા શબ્દો આ લેખકને એ બાળે એના છેવટના સમયમાં કહેલા.

૨૫. દાર્ઝિલિંગમાં કુંચનજંગાના દેખાવો જોઈને.

૨૭. જ્ઞાનભક્તિસમુચ્ચયવાદ: જ્ઞાન અને ભક્તિનાં સ્વરૂપ તથા તેઓનો સંબન્ધ અત્રે ઉપમાનદ્વારા બહુ સારી રીતે બતાવ્યો છે. એક એક કરતાં જિંયાં ગિરિશૃંગો ગગનને સ્પર્શવા જાય છે, પણ સ્પર્શી શકતાં નથી, તેમ વિવિધ દર્શનો પરમાત્માની અમાપ ઉચ્ચતાનો પાર પામવા પ્રયત્ન કરે છે, પણ તે પામી શકતાં નથી. ટેનિસન કહે છે તેમ

“Our little systems have their day;
They have their day and cease to be:
They are but broken lights of thee,
And thou, O Lord ! art more than they.”

ભક્તિનાં કિરણો સવિતારૂપ પરમાત્મા સાથે જોડાએલાં છે—પરમાત્માના પોતામાંથી આવે છે, અને તે જ્ઞાનનાં

૩૬. નલિનકાન્તને વગાડવાની વાંચોલિન એ મંદ-
વાડના દિવસોમાં એકવાર વગાડવા લીધેલી. નલિનનું એ વાદ્ય
અસારે મૂક, તેમ આત્મસંગીત પણ મૂક-નષ્ટ નહિ.

૩૮ થી ૪૦. ‘શ્યામ પડ તિમિરો તણાં.....’=શોક
અને અજ્ઞાનની અનેક વૃત્તિઓ મારા દિવ્ય જ્ઞાનના માર્ગમાં
આવરણરૂપ થઈ પડે છે. એને પરિણામે સત્યની અને મારી
વચ્ચે જાણે પાપાણની એક જખરી ભીંત (‘dead wall’)
ચણાઈ જાય છે. પ્રથમ તો એ ભીંતમાં એકે દાર દેખાતું
નથી-દેખાય છે સારે તે બંધ દેખાય છે, અને એને એક
વજતાણું મારેલું છે. તત્ત્વજ્ઞાનના તર્કશાસ્ત્રે આપેલી વિધ-
વિધ કૂચીઓ લઈ એ દાર ઊઘાડવા હું મથું છું, પણ એ
ઊઘડતું નથી. ઊઘડતું નથી એટલુંજ નહિ, પણ હું જ્યાં
ઊભો છું ત્યાં—

“પાય મુજ નીચે સરે;
કચ્છાં કળું છું કળણમાં?
મુજને ખબર કંઈ નવ પડે.
ધર્મબળ! મુજ બન્ધુ ઓ!
દિવ્ય શ્રદ્ધા! માત ઓ!
કળણકર્દમ ફૂળતો
કો રોકજો ધરી હાથ ઓ!”

ક્ષણક્ષણનું આ અનુભવચિત્ર છે: ‘પાય સરે છે,’ ‘કચ્છાં
કળું છું કળણમાં?’ એમ પ્રશ્ન થાય છે; કંઈ ખબર પડતી
નથી, પડે છે, કળણ-કર્દમમા હું ફૂલું છું, કોઈ હાથ દો!—

૩૩-૩૪. નલિનની હંમેશની પથારી રહેતી તેની પાસે ભીંત ઉપર Hope(આશા)નું ચિત્ર છે. એ ચિત્ર પ્રસિદ્ધ ચિત્રકાર જી. એફ. વૉટસ આર. એ. ના ચીતરેલા ચિત્રની નકલ છે. મૂળ ચિત્ર ટેટની ચિત્રશાળામાં છે. એક ચિત્ર વેચનાર ગૃહસ્થનું સ્વ. નલિનકાન્તે કેટલુંક વીજળીનું કામ કરેલું (વિક્ટોરિયા જ્યુબિલિ ટેકનિકલ ઇન્સ્ટિટ્યૂટમાં એમણે આ વિષયનો ત્રણ વર્ષ અભ્યાસ કરી ડિપ્લોમા મેળવ્યો હતો). તેના બદલામાં એ ગૃહસ્થે એમને આ નકલ આપી હતી. ચિત્રના વસ્તુનું વિગતવાર વર્ણન આ શ્લોકમાં આપ્યું છે એટલે એ વિષે કાંઈ કહેવાની જરૂર નથી. તથાપિ એના મર્મપરત્વે આટલું સમજવા જેવું છે કે:-અધી તન્ત્રી તૂટી ગઈ છે, માત્ર એક તાર રહ્યો છે-“કહીં લાખો નિરાશામાં અમર આશા છુપાઈ છે.” (મણિલાલ). એ તારને આશાદેવી વિશેષ ભેરથી પકડી રહી છે. વાદ્યને ખોળામાં રાખી, આખી પૃથ્વીને-આપણા પાર્થિવ જીવનને-પલાણી બેડી છે. એની આંખે પાટા છે. આશા અન્ધ નથી, પણ અણુદીઠ વસ્તુને એ શ્રદ્ધાથી સ્વીકારે છે તેથી એની આંખે પાટા કહ્યા છે. પ્રસંગવશાત્ રા. નરસિંહરાવનું “આશાપંખીડું” (કુસુમમાળા) યાદ આવે છે. એ જુદીજ તરેહની કલ્પનાનું ચિત્ર છે. એમાં રમતીઆળ કલ્પના છે, આ વૉટસના ચિત્રમાં ગંભીર ધાર્મિકતાનો ભાવ મૂર્તિમન્ત કરવામાં આવ્યો છે.

૩૫. મંદવાડ વધતો ગયો, અને એ બાળના જીવનનો આધાર એ આશાને એક અવશિષ્ટ તાંતણે જ (ચિત્રમાં દર્શાવેલા ભાગ પ્રમાણે) અવલંબી રહ્યો. આખરે એ પણ તૂટ્યો!

૪૫. “તદ્વિ.....શોધ કરતો તાહરી:” અત્યક્ષ, છતાં શોધનો વિષય-એ વિરોધ. વિરોધગર્ભ માનવહૃદયની સ્થિતિ એ એનો પરિહાર.

૪૭ થી પર. “ગૂઢ શું છે? મૂઢ હે?”: અહીંથી એક ખીન્ન મહાપ્રશ્નની ચર્ચા શરૂ થાય છે. આ વિશ્વમાં ગૂઢ કશું નથી, માત્ર મૂઢ માનવી કલ્પના થકી ગૂઢ ઊભું કરે છે, અને પછી એની આગળ કંપે છે, એને ચાહે છે, એને પૂજે છે, વગેરે. આ નાસ્તિવાદ પ્રમાણે ધર્મનું ખીજ-અજ્ઞાન, મૂઢતા, ‘ધર્મભ્રમણા’:-મનુષ્ય ઓળો પડછાયો પ્રતિબિમ્બ સ્વપ્નાં વગેરે જીવે છે એમાંથી ત્રેત-આત્માની કલ્પના કરે છે.

રૂપે-સરના Agnosticism કરતાં પણ કૌંમતનું Positivism અને અરાઢમી સદીના ફ્રેન્ચ જડવાદીઓનું crude materialism ધર્મનું વિશેષ વિરોધી છે. રૂપે-સરના ‘Unknowable’ ને અવલંબીને ધાર્મિકતા સંભવે છે. કૌંમતને ધર્મના આલમ્બન-રૂપે મનુષ્યજાતિ સ્વીકારવી પડી છે. મૂર્ખ જડવાદમાં તો આ અત્યક્ષ જીવન અને આ અત્યક્ષ જીવનનો અત્યક્ષ આનન્દ એ સિવાય ખીજું કંઈ નથી.

‘તિમિરમાં તારક થકી પ્રગટી’-તારક થકી કેમ? યૂરોપીય જડવાદ astronomy સાથે જોડાયેલો હોતો તેથી? કે આ અને આ પછી આવતી વાણી બંને વિશ્વના ચિન્તન સાથે સંબન્ધ ધરાવે છે તેથી?

[૨. નરસિંહરાવ, પૂછવાથી, ખુલાસો આપે છે:-

એમ ત્વરાથી એક પછી એક ફાણના બુદા બુદા અનુભવ
અત્રે શબ્દરૂપ ધરે છે.

ધર્મબળ ! મુજ બન્ધુઓ !

દિવ્ય શ્રદ્ધા ! માત્ર ઓ !

કળાણકર્દમ્ દૂખતો,

કો રોકજો ધરી હાથ ઓ !

—એ આર્તરવ ગળેન્દ્રના કરતાં ઓછો કરુણ અને ઉચ્ચ
(‘તાર’) છે ? પુત્રશોકના કરતાં પણ આમાં કરુણ રસની ચીસ
વધારે વિકળતાથી અને કારમી વેદનાથી નીકળી છે એ
લક્ષ્યમાં રાખવા જેવું છે.

‘કળાણ’—દિવ્ય સત્યનું અજ્ઞાન તે માત્ર અન્ધકાર નહિ,
પણ કળાણ. સત્યદર્શન માટે જેવડી અપેક્ષા—માત્ર જિજ્ઞાસાજ
નહિ, પણ મુમુક્ષા.

“There was a door to which I found no key:
There was a veil past which I could not see:”

Omar Khayyam.

૪૩. પ્રકૃતિનું આ ચિત્ર કવિની માનસિક સ્થિતિને
અનુરૂપ છે.

૪૪. ‘તારલા’ નિહાળું અને ‘ધનધોષ’ સુણું: તને ઉભયમાં
‘સુણું-નિરખું’—પ્રલક્ષ કરું.

‘કયમ માનું તું નથી કો ફાણે?’—આ અનુભવ જે
સાર્વજનીન છે એમાં પ્રકટ થતા પ્રેમમાં અમૃતત્વનો ધ્વનિ છે.

And like a man in wrath the heart
Stood up and answered 'I have felt.'

Tennyson.

૫૪. અન્વકાર શમવા લાગ્યો અને ઉપા પ્રકટી એ પ્રકૃતિના રૂપાન્તરને મળતું માનસિક સ્થિતિનું પણ રૂપાન્તર.

અવર વાણી-આસ્તિકતા.

બે વાણી:-ટેનિસનના "Two Voices" ની માફક, પણ એ "Two Voices" માં વિવાદ આજ. જાતનો, પણ જુદો હતો.

૫૫. "વત્સ! આશા તજ નહિ."-

'મુઠ્ઠ માનવબાળ' (૪૮) એ શબ્દોમાં રહેલા તિરસ્કાર અને નિષ્કુરતાની સામે 'વત્સ'-સંબોધનનાં પ્રેમ અને કરુણા મૂકેા.

૫૬-૫૮. અતીવ સુન્દર. આખા કાવ્યની કલગીરૂપ.

૬૦-૬૨. પૂર્વમાં ચન્દ્રકલા અને ધનશકલ-પ્રકૃતિના આ સુન્દર અને સૂચક દેખાવમાં ગત બાલનું દર્શન. ચન્દ્રિકા ઝીલતું ધનશકલ-તે ઈશ-પ્રેમ ઝીલતું બાલનું સૂક્ષ્મ સ્વરૂપ.

૬૨. જગલણીથી સૌમ્યરૂપ; પેલી પાર તેજનો અંબાર.

૬૩. એ બાલક હવે પ્રભુની પાસે.

"Mighty Prophet! seer blest!

On whom those truths do rest,

Which we are toiling all our lives to find,

In darkness lost, the darkness of the grave;

(૧) ગેબી વાણી પૃથ્વી ઉપરથી આવે નહિં—એતું ગેબી-પણું વિરોધી બને.

(૨) નાસ્તિવાદ ની વાણી છતાં આકાશના તારામાંથી આવીને—આકાશ તારા ઇલાહિનો સંબન્ધ ધર્મભાવનાની બેડે હોવાથી—એ સ્થાનમાંથી આવીને સત્યરૂપનો વેશ (disguise) ધારણ કરે છે;—આમ હેતુ છે.]

૪૮-૪૯. “મસ્મીભૂતસ્ય દેહસ્ય પુનરાગમનં કુતઃ”

(ચાર્વાકદર્શન. સ. દ. સં.)

૫૨. . લીંચ નહિં, તો દાર શું?

દાર નહિં, પછીં કુંચીં શી?

જીવવું, સુખ સેવવું,

એથી મધુર સ્થિતિ બીજીં શી?”—

આર્વાકવાદી પૂર્વપક્ષરૂપે આ પંક્તિઓ ગુજરાતી ભાષામાં સદા રહી જશે.

૫૩. ‘નવ પ્રતીતિ ઉર થય’—એ નાસ્તિવાદની ખામી. મનુષ્યહૃદયને નાસ્તિવાદ કદી સંતોષી શકે નહિ.

ઉર ઊછળીને સામી સાક્ષી પૂરે છે:

“If e’er when faith had fall’n asleep,
I heard a voice ‘believe no more,’
And heard an ever-breaking shore
That tumbled in the Golden deep;
A warmth within the breast would melt
The freezing reason’s colder part,

સર્વ છે જ અસત્ય;—એ,
મુજ હૃદયમતિ કહે, ના બને.”

તું સત્ય—એમાંથી મુજ આત્માની, પરમાત્માની અને સર્વ(આત્મા)ની સત્યતા. જો તું અસત્ય તો સઘળું અસત્ય. પ્રેમ (Love)માં સત્યત્વનો નિકટ-અપરોક્ષ-અનુભવ. સરખાવો ટેનિસન અને બ્રાઉનિંગનો,—બ્રાઉનિંગે પોતાનાં કાવ્યોમાં બહુ વિપુલતાથી અને દૃઢતાથી ફરી ફરીને પ્રતિપાદન કરેલો—આ સિદ્ધાન્ત. ‘હૃદયમતિ’—તર્કમતિ નહિ.

૯. ‘Self-consciousness’—સ્વસંવિત્ એ દેહાત્મવાદના ખંડનનું પરમ શસ્ત્ર.

“I have questioned and am answered. Question,
answer presuppose

Two points: that the thing itself which
questions, answers,—is, it knows;

As it also knows the thing perceived outside
itself,—a force

Actual ere its own beginning, operative
through its course,

Unaffected by its end,—that this thing like-
wise needs must be;

Call this—God, then, call that—soul, and both—
the only facts for me.

Thou, over whom Immortality
Breeds like the day "

Wordsworth.

—આ પંક્તિઓમાં કવિ વર્ણવેલું બાલક માટે કહે છે
તે જુદું: તે તો બાલક માત્ર માટે, અને તે આ જીવનમાં.

"Living here means nescience simply: 'tis
Next life that helps to learn."

R. Browning.

ખંડ ૨ નો.

૩. "Let Love clasp Grief lest both be drowned,
Let darkness keep her raven gloss:
Ah sweeter to be drunk with loss,
To dance with death, to beat the ground,
Than that the victor Hours should scorn
The long result of love, and boast,
Behold the man that loved and lost,
But all he was is overworn."

Tennyson.

૪. પ્રેમખળી—પ્રેમખળે કરી.

૭. "તું નથી જો સસ, તો

આત્મ સુજ, પરમાત્મ, ને,

સર્વ છે જ અસત્ય;—એ,
મુજ હૃદયમતિ કહે, ના બને.”

તું સત્ય—એમાંથી મુજ આત્માની, પરમાત્માની અને સર્વ(આત્મા)ની સત્યતા. જો તું અસત્ય તો સઘળું અસત્ય. પ્રેમ (Love)માં સત્યત્વનો નિકટ-અપરોક્ષ-અનુભવ. સરખાવો ટેનિસન અને બ્રાઉનિંગનો,—બ્રાઉનિંગે પોતાનાં કાવ્યોમાં બહુ વિપુલતાથી અને દૃઢતાથી ફરી ફરીને પ્રતિપાદન કરેલો—આ સિદ્ધાન્ત. ‘હૃદયમતિ’—તર્કમતિ નહિ.

૯. ‘Self-consciousness’—સ્વસંવિત્ એ દેહાત્મવાદના ખંડનનું પરમ શસ્ત્ર.

“I have questioned and am answered. Question, answer presuppose

Two points: that the thing itself which questions, answers,—is, it knows;

As it also knows the thing perceived outside itself,—a force

Actual ere its own beginning, operative through its course,

Unaffected by its end,—that this thing likewise needs must be;

Call this—God, then, call that—soul, and both—the only facts for me.

Thou, over whom Immortality
Broods like the day "

Wordsworth.

—આ પંક્તિઓમાં કવિ વડ઼વર્થ યાલક માટે કહે છે
તે જુદું: તે તો યાલક માત્ર માટે, અતે તે આ જીવનમાં.

"Living here means nescience simply: 'tis
Next life that helps to learn."

R. Browning.

ખંડ ૨ જો.

૩. "Let Love clasp Grief lest both be drowned,
Let darkness keep her raven gloss:
Ah sweeter to be drunk with loss,
To dance with death, to beat the ground,
Than that the victor Hours should scorn
The long result of love, and boast,
Behold the man that loved and lost,
But all he was is overworn."

Tennyson.

૪. પ્રેમબળથી—પ્રેમબળે કરી.

૭. "તું નથી જો સલ, તો

આત્મ મુજ, પરમાત્મ, ને,

સર્વ છે જ અસત્ય;—એ,
મુજ હૃદયમતિ કહે, ના બને.”

તું સત્ય—એમાંથી મુજ આત્માની, પરમાત્માની અને સર્વ(આત્મા)ની સત્યતા. જો તું અસત્ય તો સર્વજ્ઞ અસત્ય. પ્રેમ (Love)માં સત્યત્વનો નિકટ-અપરોક્ષ-અનુભવ. સરખાવો રેનિસન અને બ્રાઉનિંગના,—બ્રાઉનિંગે પોતાનાં કાવ્યોમાં બહુ વિપુલતાથી અને દૃઢતાથી ફરી ફરીને પ્રતિપાદન કરેલો—આ સિદ્ધાન્ત. ‘હૃદયમતિ’—તર્કમતિ નહિ.

૯. ‘Self-consciousness’—સ્વસંવિત્ એ દેહાત્મવાદના ખંડનનું પરમ શસ્ત્ર.

“I have questioned and am answered. Question,
answer presuppose

Two points: that the thing itself which
questions, answers,—is, it knows;

As it also knows the thing perceived outside
itself,—a force

Actual ere its own beginning, operative
through its course,

Unaffected by its end,—that this thing like-
wise needs must be

Call this—God, then, call first—self, and both—
the only facts for me.

Prove these facts? That they o'erpass my
power of proving, proves them such:

Fact it is I know I know not something.
which is fact as much."

R. Browning.

૧૦. “અન્ય શાણા જન...”-કેટલાક મિત્રો, પત્રમાં.

૧૧. તે માટે જ—

“તોય અશ્રુ લેળવી
સર્વ મળી ઉર ખોલતાં;
સ્મરણ તુજ અવસાનનાં,
કંઈ મધુર મધુરાં ઘોળતાં.”

૧૩. જગદુઃખને-જગે કરેલા દુઃખને.

૧૫. દુઃખનું ઓસડ આંસુ. રનેહવૈદ્ય ઉરમાં રહેલા
શોકરૂપી વિષને અશ્રુરૂપ ખનાવી બહાર કાઢે છે—આમ અશ્રુ
તે દુઃખનું ઓસડ બને છે.

૧૬. શોક તુજ વિચ્છેદનો ભૂલી જઈશું, તને નહિ.

૧૮. સ્મરણ અને શોકાશ્રુનો ભેદ: એક મીઠાં, ખીન્ન ખારાં.

૧૯-૨૨. જીવો લોભ ભગતનું સૈલૈયા આખ્યાન (બૃ.
કા. દો. ગ્રન્થ ૫, પૃષ્ઠ ૬૨૧-૬૨૫). શૃંગાલશા અને
સન્ધ્યાવતીની કથા સૌને પરિચિત છે. એ કથાનો અત્રે કવિએ
બહુ રસિક અને મર્મગ્રાહી રીતે ઉપયોગ કર્યો છે. રા. નર-
સિંહરાવ આ સંબન્ધમાં મને જણાવે છે કે:-

“વાંચનારને શૃંગાલશા અને હેની પત્ની સન્ધ્યાવતીની કથા પરિચિત હશે. એ કથામાંનો સારભાગ મ્હેં અનુલક્ષણ માટે લીધો છે. ભોળા ભગતની કથામાં તો શૃંગાલશા અને હેની પત્નીની કસોટી લેવાને માટે પ્રભુ (રક્તપિત્તના?) રોગ-વાળા સાધુરૂપે વર્ણવ્યા છે; અને તે પણ શેઠ શેઠાણી જાતે તેડી લાવ્યાની વાત છે. મ્હેં તો માત્ર નહાનપણમાં, એક દક્ષણી નાટકમંડળીએ લખેલા ‘શિયાળ રાજ’ના નાટકની વાર્તાના સંસ્કાર ઉપર અધાર રાખ્યો છે. હેમાં એમ હતું કે શિવ પોતે *અધોરી ખાખીરૂપે ભિક્ષા માગવા આવ્યા હતા.

(સેલેયો તે શૃંગાળશાનો પુત્ર છે.)

રેવરંડ મિ. સ્કૉટના “Gujarati Poetry (*Its value for missionaries*)” એ નામના ગુજરાત મિશનરી કાન-ફરન્સ આગળ વાંચેલા ઈ. સ. ૧૯૨૧ માં પ્રગટ કરેલા અંગ્રેજી નિબંધમાં† કહ્યું છે કે-આ કથા ભોળા ભગતે પોતે ચોળેલી છે, કાંઈ નહિં તો કાંઈ સંસ્કૃત મૂળમાં હેતું દર્શન થતું નથી. મ્હેં નાટક બાલ્યકાળમાં જોયેલું તે ઉપરથી તો એમ લાગે છે કે આ આખ્યાનનું મૂળ આપણી કાંઈ પુરાણાદિકની કથામાં હોવું જોઈયે.

અંગ્રેજોની ભક્તિની કસોટીની કથા ઇલાદિ જોડે રેવ. મિ. સ્કૉટે આ કથા સરખાવી છે.”

* ભોળા ભગતની કથામાં “અધોર પંથીન અક હાર (આહાર) માણસનો” એમ પંક્તિ છે ખરી, પરંતુ ભયંકર અધોરી જેવું સ્વરૂપ નથી બતાવ્યું; જુગુપ્સાલુક્ત રક્તપિત્તનું રૂપ છે.

† પૃ. ૨૨.

૨૧. ‘કાલોઽસિ લોકક્ષયકૃત્’ ૨૧. ‘હાનાલાલ કવિએ ‘જયા અને જયન્ત’ નામના પોતાના નાટકમાં ભગવદ્ગીતાની આ પંક્તિનું સ્મરણ કર્યું છે.

૨૨. ‘કસણી’-કષણી, કસોટી.

“આવી કસણી ન દેજે કાંઈને સ્વામી એ મારું વરદાન.”
(સેલૈયા આખ્યાન જૂ. કા. દો. અન્થ પ. ૫. ૬૨૫)

૨૫. ‘લોકક્ષય’: ‘લોક્યતે સ લોકઃ’-દશ્ય જગત્, તેનો ક્ષય.

અલોક્ય-અદશ્ય આત્મા.

૨૭. જે તર્કશાસ્ત્રના વાદથી સીધી રીતે સંધાતું નથી, તે આ બે-મૃત્યુ અને દુઃખ-Death and Sorrow (‘Priestess in the vaults of Death’), અનુભવ દ્વારા સાધી આપે છે. તેથી જ પ્લેટો તત્ત્વજ્ઞાનને ‘Meditation on Death’ કહે છે; અને ઉપનિષદમાં નચિકેતા “વક્તા ચાસ્ય ત્વાદગન્યો ન લભ્યઃ” એમ કહીને યમ પાસેથી જ તત્ત્વજ્ઞાનના ગંભીર પ્રશ્નોનો ખુલાસો મેળવે છે.

કુન્તી પણ દુઃખનો મહિમા સમજીને જ ભગવાન પાસે માગે છે કે “વિપદઃ સન્તુ મે શશ્વત્,” અને એ જ પ્રમાણે અન્ય અનેક ભક્તજનોએ દુઃખ માગ્યાં સુપ્રસિદ્ધ છે.

“Then welcome each rebuff
That turns earth’s smoothness rough,
Each sting that bids nor sit nor stand but go!
Be our Joys three-parts pain!

Strive, and hold cheap the strain;
Learn nor account the pang; dare, never
grudge the throel"

R. Browning.

૨૯. શા માટે 'આ ક્ષણે જ' નહિ ? કદી જ નહિ.

૩૦ થી ૩૨. આ વિશ્વમાં પ્રભુએ દુઃખ અને મૃત્યુ કેમ કર્યા છે એનો આમાં ભક્તહૃદયનો ખુલાસો છે. પણ આ ભક્તહૃદયના ખુલાસાને તર્ક ન માનવો. તર્ક માનીએ તો સામી કાટિઓ ઊભી રહે.

૩૧. પરમવૈદ્ય-પરમાત્મા. ગૌતમ છુદ્ધે દુઃખનું નિદાન શોધી એના નિરોધનું સાધન યોજ્યું, તેથી એમને યૌદ્ધ ગ્રન્થોમાં 'લિપક્' (વૈદ્ય) કહ્યા છે. પરમાત્માને આ અર્થમાં બહુકે આ કરતાં પણ અધિક અર્થમાં એ પદ લગાડી શકાય.

૩૩. તત્ત્વચિન્તનમાંથી વિરમીને કવિનું ચિત્ત પાછું પોતાના બાલકના છવન અને મૃત્યુ પ્રત્યે વળે છે.

૩૬. ભગિની-સ્વ. સૌ. બહેન ઊર્મિલા.

૩૭. મુજ પિતા-દાદા સ્વ. ભોળાનાથ સારાભાઈ.

૩૮. નલિનકાન્તે પોતે છવનસૂત્ર તરીકે સ્વીકારેલું

ફ્રેન્ચ વાક્ય:—

"Tout comprendre c'est tout pardonner"

—"To understand all is to forgive all"—

"અન્યનાં ઉર વાંચતાં ક્ષમાધર્મ સધાય છે."

૪૦. 'તુજ ગૃહ ગયો તું દોડીને'—દોડીને, કારણ કે પ્રભુ પાસે જવાના હર્ષથી. સંભારે એના શબ્દો—

“મૃત્યુથી હું ના ડરું,

‘૩ડી ભૂમિ વિશે જવું.’ (ખં. ૧ શ્લોક ૨૧).

‘ગૃહ’—‘Heaven is our home.’

પરા હિ મે વિસંન્યવઃ પતન્તિ વસ્યંદ્રયે ।

વયો ન વસતીરુપં ॥ ક્ર. સં.

(હે વરુણ !) મારા વિવિધ મન્યુઓ (હૃદય અને બુદ્ધિના ભાવો) પોતાનું અતિપ્રિય ધન (તારારૂપી પરમ પ્રેમારૂપદ વસ્તુ) ગ્રાપ્ત કરવા માટે તારા પ્રત્યે વળે છે, — પંખીઓ માળા ભણી વળે છે તેમ.

ખંડ ૩ જો.

૧. “ધૃશ્વિરેચ્છા બલવતી.....” ઇલાદિ સમાધાસનનાં વિવિધ રૂપ-જે મિત્રોના પત્રોમાં જોવામાં આવેલાં.

૨. ‘શરણુપદ લાચારીનું’—પ્રભુ આગળ ઇલાજ નથી એમ સમજીને પ્રભુને શરણુ થવું એ લાચારી છે.

પણ સંસારરૂપ શત્રુથી ત્રાસીને પ્રભુરૂપી શરણુ (રક્ષણુ-ગૃહ) શોધવું એ તો ખીજી જ વસ્તુ છે.

“Our wills are ours, we know not how;
Our wills are ours, to make them thine.”

Tennyson.

૫-૬. ધર્મ સાથે સંગીતની ભાવના હમેશાં આ કારણુ-થી જ જોડવામાં આવે છે. આ વિશ્વ પરમાત્માના સંગીતનો

ઉદ્ગાર છે (જુવો જાન્દોઝોપનિપદ્માં ઉદ્ગીથવિદ્યાઃ ઉદ્ગીથ
તે વિશ્વરૂપે પરમાત્મામાંથી ઉચ્ચરેલું ગાન; બીજી રીતે,
આ ગાનમાં પ્રકટ થતો પરમાત્મા પોતે). અને એના સ્વર
સાથે આપણો સ્વર મેળવવો એ મનુષ્યનો પરમ આનન્દ
અને કર્તવ્ય. આ પરમલક્ષ્મી નારદની વીણા.

૭-૯. “યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો
ગૂઢ નિયમે ચાલતો;
એક લક્ષ્ય સ્થળ લાણી
જાતો વિકાસે મ્હાલતો.”

ગૂઢ ‘નિયમે નિયમાએલું’ એટલો જ ‘યન્ત્ર’ શબ્દનો અર્થ
કરવો. ‘Machine’ના અર્થમાં લેતાં વિકસવાની અને મ્હાલ-
વાની ક્રિયા સાથે એ અસંગત થાય છે. ‘લક્ષ્ય સ્થળ’-તે
દેનિસને In Memoriamને અન્તે નિર્દેશેલું

“And one far off divine event,
To which the whole creation moves.”

૯-૧૦. યુગ્મક. માનવી જીવન તણા ભૂતકાળના ઇતિહાસ
કરતાં પણ લાવી વિકાસ વધારે લવ્ય.

મેળ-મેલ: (સંગીતનો શબ્દ)=કાઠ-જેના ઉપર રાગની
રચના થાય છે,

સંગીતસ્વરસમ-તેથી ઓર્કેસ્ટ્રાની Lute, પાઇથેગોરસની
સંખ્યા (Number), કૃષ્ણની બંસરી.

“No discordance in the roll
And march of that Eternal Harmony

Whereto the worlds beat time."

Tennyson's "*Death of the Duke of Clarence.*"

૧૧. જીવને-જીવનમાં.

રંગ-રંગના તન્તુ.

૧૨. મૂળ સ્વર-પ્રધાન સ્વર, દરેક રાગનું સ્વરૂપ નિયમ-નાર સ્વર.

૧૪. "એક યોજક દિવ્ય તે

સંગીતનાયક રહે બની"—

પરમાત્મા એ દિવ્ય સંગીતનો યોજક તેમજ નાયક. આ બંને ઉપરની પંક્તિઓમાં દર્શાવેલો પરમાત્મા બંને બેની સૃષ્ટિનો સંબંધ સમજવામાં નીચેનો ઉતારો ઉપયોગી થશે.

"We may discern perhaps a faint and distant analogy, one suggesting a better interpretation, in what we are wont to style the creations of genius. We never apply this phrase to the most marvellous discoveries in science, or the most fruitful inventions in the technical arts: nobody, I fancy, would say that Newton created gravitation or that Gutenberg created printing. If Newton had not discovered gravitation, some one else would, and as for printing we know that it was invented more than once. But it is common to speak of such works as the *Antigone* of Sophocles, Shakespeare's *Hamlet*,

Michael Angelo's *Moses*, Raphaels' *Sistine Madonna* or Bethoven's *Ninth Symphony* as creations; and we feel pretty confident that if their authors had not produced them, they could never have been produced. This approximation to the Divine that we find in the originality of genius, leads us often to speak of its 'creations' as inspired. In the case of discoveries and inventions we realize that sense and intellect, the receptive and active factors, are both concerned; but the immortal works of art, the things of beauty that are a joy for ever, we regard as rather the spontaneous output of productive imagination, of a free spirit that embodies itself in its work, lives in it and loves it. Yet however much the man of genius loves his work and lives in it, he is still distinct from it, still greater than it. On the other hand, however dependent on him is his production, though he knows it through and through, yet it, too, is distant from him; from its first inception, even in the full tide of its activity, he feels that it is working itself out and sees that it is good; in other words, he finds himself expressed in it and he respects his work. Yet after all, as we have allowed, this analogy is very imperfect, and it is just in the important point where it fails that our difficulties with the

idea of intellectual intuition begin. Between what we may call relative creation, the imagination of something relatively new within the world, and the absolute creation of the world itself, there is an impassable gulf. The one presupposes experience previously acquired, the other is coeval and identical with the divine experience itself. God in short is the *Absolute Genius*, the World-Genius, as he has been called".

Prof. Ward's "*The Realm of Ends.*"

૧૬-૧૭. નલિનકાન્તે રચવા માંડેલું એક કાવ્ય. એના કાવ્યગીત કરતાં પણ જીવનગીત વધારે મધુરું.

૧૮. 'સ્નેહ, પ્રેમ, ઉદારતા'—એ સર્વના મેળથી ઘડાતો ગુણ-ક્ષમા.

જીવો ૨૧. નરસિંહરાવનો 'દયા, ક્ષમા, જ્ઞાન્તિ' એ મથાળાનો ઈ. સ. ૧૮૯૨ ની સાલમાં પ્રસિદ્ધ કરેલો નિબંધ. એમાં 'અન્યના અત્યાચારનું ઉદારતાથી સહન' એમ ક્ષમાનું લક્ષણ બાંધ્યું છે, અને ઉદારતામાં પ્રેમ, સમભાવ, આવે છે એમ બતાવ્યું છે.

૨૦. સંગીતનાયક તે સુણે-પરમાત્મા આ વિશ્વ-સંગીતનો કર્તા અને ભોક્તા બંને.

૨૧. 'પૂર્વાલાપ'—રીતસરનું સંગીત શરૂ કરતા પહેલાં, રાગ જમાવવા માટે કરવામાં આવતો 'આલાપ'. રૉબર્ટ વ્રાઉનિંગનું "Abt Vogler" નામના એક સંગીતશાસ્ત્રીને લગતું એ

નામનું એક કાવ્ય છે એમાં આ જીવન અને પરજીવનનો
સંબંધ બતાવતાં કવિ કહે છે કે:-

“On the earth the broken arcs; in the heaven
the perfect round.

And what is our failure here but a triumph’s
evidence

For the fullness of the days? Have we
withered or agonized?

Why else was the pause prolonged but that
singing might issue thence?

Why rushed the discords in but that harmony
should be prized?

But God has a few of us whom he whispers
in the ear;

The rest may reason and welcome, ’tis we
musicians know.”

R. Browning.

૨૩. ‘ગીતને અનુભોદતો’—

ઉપર પરમાત્માને ગીતનો કર્તા અને ભોક્તા કહ્યો;
હવે વિશેષમાં, એને અનુમંતા કહે છે.

૨૮. ‘મૃત્યુ તે જીવનતણું
છે અન્યથા;—જીવો કહે”.

“Incidents like this reveal to us—with more-

vividness than ever before—the meaning of Life and its variant, Death.”—એક મિત્રનો પત્ર.

૨૯. જીવો ખંડ ૨.૨૭.

૩૦. ઉજ્જવલતા વધારવી, કઠણને કામળ બનાવવું, અને વસ્તુને વિશાળ કરવી એ અગ્નિના ધર્મ.

૩૧-૩૫. ‘શિદ્ધ વિપદ જાતે વેઠવી?’ આ વિશ્વમાં વિપદ શા માટે છે એનો ઉત્તર તો ઉપર થઈ ગયો. પણ વિશ્વમાં મનુજ-બન્ધુ તણી વિપદ ક્યાં થોડી છે કે વિપદમાંથી બોધ પામવા માટે આપણે જાતે વિપદના ભોગ થવું પડે? ગૌતમ બુદ્ધના પોતાના ઉપર ક્યાં દુઃખ આવી પડ્યાં હતાં? છતાં એ વિશ્વના દુઃખથી દુઃખી થઈ પોતે બોધ પામ્યા ન હતા? પ્રિય સ્વજન જોવાની શી જરૂર છે?

‘વિશ્વદુઃખ’ (૩૩)—વિશ્વ જે દુઃખ ભોગવે છે તે.

‘નિત્ય નિત્ય યમાલયે જાય જગના જીવ જો’ (૩૫)

“अहन्यहनि भूतानि गच्छन्तीह यमालयम् ।

शेषाः स्थावरमिच्छन्ति किमाश्चर्यमतः परम् ॥” મહાભારત.

૩૬. આ શંકાનો ઉત્તર કે—‘આપદુઃખસમ અન્ય કો નવ દિયે શાસન ખરું.’ એક મિત્રે એના સમાધાસનપત્રમાં કવિને આ દુઃખનું પ્રયોજન જણાવ્યું હતું. જૂઓ ટિ. ૨૮ માં ટાંકેલા શબ્દો.

૩૯. આ નિશ્ચયના આજ અને વિશેષ કારણ માટે જીવો Robert Browningના “The Ring and the Book”—માંની નીચેની પંક્તિઓ:—

(૧) Where God unmakes, but to remake the soul
He else made first in vain: which must
not be."

(૨) "O lover of my life, O Soldier-saint,
No work begun shall ever pause for death!
Love will be helpful to me more and more
I' the coming course, the new path I must
tread,

My weak hand in thy strong hand, strong
for that."

નવજીવનમાં વિશેષ લાભ ઉપલા ઊતારાની છેલ્લી લીંટીમાં
ખતાવ્યો છે તે.

૪૦. "Far off thou art, but over nigh;
I have thee still, and I rejoice."

Tennyson.

૪૧-૪૨. એ જીવને મળવા સાંઝે એનું ફરી પાશ્ચાત્યલૌતિક
રૂપ થાય એમ કાણુ ધચ્છે? એ તો સ્વાર્થથી પ્રિયજનની
અધમગતિ ધચ્છવા જેવું થાય.

૪૩. 'મૃત્યુ પ્રભુ તહે શિદ રચ્યું?'-ઉપર દુઃખનું પ્રયોજન
જોયું. હવે મૃત્યુનું પ્રયોજન જીવે છે. મૃત્યુ એ વસ્તુતઃ નવ-
જીવનનું દ્વાર છે.

૪૬-૪૯. વ્યાપક સનાતનતામાં મૃત્યુને અવકાશ નથી.

૪૮. 'દેદીપ્યમાન ચિરજીવન સિન્ધુ મહાલે'-જીવન
સિન્ધુનો આત્માનન્દ.

૪૯. મૃત્યુ તે જીવનસિન્ધુમાં બુદ્ધબુદ્ધ સમાન ક્ષણવાર પ્રકટ થાય અને નાશ પામે. પણ જેમ બુદ્ધબુદ્ધ તે જળ સિવાય કંઈ નથી, તેમ મૃત્યુ પણ જીવનનું એક રૂપ જ છે. અત્રે મૃત્યુને બુદ્ધબુદ્ધ સમાન કહ્યું છે, જીવનને નહિ. “મરણં પ્રકૃતિઃ શરીરિણાં વિકૃતિર્જીર્વિતમુચ્યતે બુધૈઃ” (કાલિદાસ) એથી ઉલટી રીતે અહિં મરણુનો ખુલાસો કર્યો છે—પરિણામમાં તાત્પર્ય એક સરખું જ નીવડે છે.

૫૦. “નષ્ટો મોહઃ સ્મૃતિર્લબ્ધા” (મગવદ્ગીતા)

૫૧-૫૫. “મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ”.

આ ગરબી રચીને રા. નરસિંહરાવે સાન્તાક્રુઝમાં કરેલા એક હરિકીર્તનમાં ગાઈ હતી. (એ હરિકીર્તનની નોંધ મેં વસન્ત, આશ્વિન સંવત્ ૧૯૬૮ માં કરી છે.)

“He lives, he walks—’tis Death is dead, not he.”

Shelley.

‘પરાર્થે સ્વસમર્પણુ’ કરનાર વીર જનના મૃત્યુને ઉદ્દેશીને—

“How should he die?

Seeing death has no part in him any more, no power
Upon his head;

He has bought his eternity with a little hour,
And is not dead.

For an hour if ye look for him, he is no more found,
For one hour’s space, [him crowned,
Then ye lift up your eyes to him and behold

A deathless face,
On the mountains of memory, by the world's
well-springs,
In all men's eyes,
Where the light of the life of him is on all past things,
Death only dies."

Swinburne.

“મરણ માણેં સરોન ગેલેં । મજ કેલેં અમર ॥”

ઉકાશમ.

“यस्त्वक्षरपरिज्ञानान्मृत्युमृत्युः प्रमीयते ।

स एव ब्राह्मणो नान्यो जगत्पद्मवसीयते ॥”

(વૃ૦ ઉપ૦ વાર્તિક: સુરેશ્વરાચાર્ય.)

“અક્ષર (બ્રહ્મ)ના સંપૂર્ણ જ્ઞાનથી જેનું મૃત્યુ મરી ગયું છે એ જ આ જગતમાં ‘બ્રાહ્મણ,’ ખીજો નહિ એમ નિશ્ચય થાય છે.”

ધૃતરાષ્ટ્રે સનત્સુજાતને પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો કે:-

“सनत्सुजात यदिदं शृणोमि मृत्युर्हि नास्तीति तवोपदेशम् ।

देवासुरा आचरन् ब्रह्मचर्यममृत्यवे तत्कतरन्तु सत्यम् ॥”

“હે સનત્સુજાત ! તમે કહો છો કે મૃત્યુ નથી; અને વળી એમ કહેવાય છે કે મૃત્યુ ટાળવા માટે દેવાએ અને અસુરોએ બ્રહ્મચર્ય આચર્યું—ત્યારે મૃત્યુ નથી એ ખરું? કે છે અને તેનો નાશ કરવાનો છે એ ખરું?”

આ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં સનત્સુજાત કહે છે કે:-

उमे सत्ये क्षत्रियाच्च प्रवृत्ते मोहो मृत्युः संमतो यः कवीनाम् ।

प्रमादं वै मृत्युमहं ब्रवीमि सदाऽप्रमादममृतत्वं ब्रवीमि ॥

“હે ક્ષત્રિય ! બંને ખરાં છે: મૃત્યુ નથી એ પણ ખરું, અને છે એ પણ ખરું. આદિ કાળથી એ બંને પ્રવર્તે છે. જે મોહ છે તેને ડાહ્યા પુરુષો ‘મૃત્યુ’ કહે છે. પ્રમાદ (અભાત્મજ્ઞાનમાંથી વ્યુતિ)ને હું મૃત્યુ કહું છું; અને સદા પ્રમાદરહિત રહેવું તેને હું ‘અમૃતત્વ’ કહું છું.”—ઇત્યાદિ મૃત્યુના બીજા ખુલાસા પણ છે.

૫૪. જીવન-પરજીવન એ એક અખંડ પ્રવાહ.

૫૬. શોકક્ષુબ્ધ અજ્ઞાનની દશામાં જે સંગીત નહોતું સંભળાતું (જુવો ખંડ ૧. શ્લોક ૧૨) તે હવે સંભળાય છે.

૫૭. સ્વરમાં મૂર્તિ ખડી કરવાની જે અદ્ભુત શક્તિ છે તે માટે જુવો આઉનિંગનું “Abt Vogler.” સાયન્સની રીતિએ એના સમર્થન માટે, એજ કાવ્ય વિષેનો ‘આઉનિંગ-એનસાઇકલોપીડિયા’નો આર્ટિકલ વાંચો. એમાં મિસિસ વૉટસ હ્યૂઝ નામની એક બાઇએ પોતાના સંગીતથી આકૃતિ ખડી કર્યાની વાત જણાવી છે (૧૮૯૧નું સેપ્ટેમ્બર તથા ઓક્ટોબર પત્ર). આધ્યાત્મિક સંગીતમાં જે આધ્યાત્મિક મૂર્તિ ખડી કરવાની શક્તિ છે તે તો જુદીજ. અને એ અત્રે વિવક્ષિત છે.

૫૮. “નથી નષ્ટ તું-મુજ ઉર વદે.”

“Peace, peace! he is not dead, he doth not sleep—

He hath awakened from the dream of life.”

Shelley.

આનન્દશંકર બાપુભાઈ કુવ.

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન



ખરી બનેલી ખીનાવાળા વિષયોથી ગરબૂર કવિતા જ્યારે ચિત્રકળાને પગલે પગલે ચોતાની સાથે દોરી શકે છે, ત્યારે જે કવિતા ઐતિહાસિક નથી પણ ભાવદર્શક અને અંતર્ગતલોકનવાળી છે તે ચિત્રકળાને સહેલથી ફાવવા દેતી નથી એમ કહેવું જોઈ નહિં ગણાય. જેવી રીતે ચોતાના મનની હાલત અને તીવ્ર મનોભાવ એક કવિ કહી શકે છે તે દર્શાવવું ચિત્રકારની પીછીના માટે સહેલું નથી. મધુર હૃદયમની સુવાસ ચિત્રવા જેવી અશક્ય વસ્તુ ચિત્રકારને ઘણા દરજ્જે હંફાવશેજ. આ સ્થિતિના અંગે જ્યાં જ્યાં કવિ વિચરે છે ત્યાં ચિત્રકારથી હમેશાં જઈ શકાતું નથી. જ્યારે એક પાંખો પસારી ચૈતન્યના પ્રદેશમાં જાયે જડશે ત્યારે ખીન્તને હમેશાં આ જડ પૃથ્વી ઉપરજ રહેવું પડશે. ચિત્રકારને જડ પદાર્થોના આધારેજ આગળ વધવું પડે છે—પછી ભલેને તે ગમે તેટલે દરજ્જે કવિના વિચારો પછવાડે મથે. તેના માટે જે ક્ષત એક માર્ગ રહે છે તે એજ છે કે ખુફી અને સંતોષખરી રીતે ખુદના ભાવ દર્શાવવાના આધારરૂપ પ્રકૃતિના આકારોનેજ તેણે લેવા. પણ તેમ કરતાં તેને તે એવી રીતે યોજે છે કે જેથી ઉચ્ચ આશયોની તુલનામાં તે ગણી શકાય. તેને મળેલી જડ પદાર્થોના આકારમાં રજુ કરવાની હકદાર હદમાં તે કવિના રૂપકને વિસ્તારી પણ શકે છે, અને તે પણ એટલી બધી હદે કે જે ક્ષપનાશક્તિ વિનાના માણસને તો ન સમજ પડે તેવું અથવા અસંબદ્ધ પણ જણાય. કવિ પ્રભાતના તારલાઓને સાથે મળી ગાન કરતા હતા કહી જ્યાં કહે, ત્યાં ચિત્રકાર તે શબ્દોના આશય ઉપરથી એકતાર થઈ ગાતા દૈવી બાળ આકારોથી તે કવિ-તરંગને ચિત્રરેખામાં આલેખે છે.

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન.

આ એક શોચનીય વાત છે કે ઉપર વર્ણવેલી આશાઓ ફલીભૂત કરી શકે એવી શક્તિવાળા ચિત્રકારો આ દેશમાં હજી લગભગ દુર્લભ છે. તેવી સ્થિતિમાં પણ જો આ સંબંધી પ્રયાસોની શરૂઆત થઈ ઉત્તેજન મળે તો આ વિધાને પણ ઉત્તરિના માર્ગ તરફ વળવાનું થાય.

આ પુસ્તકમાંનાં ચિત્રો મિ. સુંદરરાવ ગોરક્ષકરની પીછીથી આલેખાયેલાં છે અને મુખ્ય ભાગે તરત સમજાય તેવાં છે. છતાં અગર કોઈ સંકેતરૂપ કે સૂચક હોય અને કોઈ સમજવામાં સ્પષ્ટ ન હોય, તે માટે આ સાથેની ટૂંક ટીકા માર્ગદર્શક થશે.

(૧)

આ ચિત્રમાં જગપટની બિહાત પૂર મનુષ્ય ચોપટ ખેલવા બેઠો છે. આ જિંદગીની રમતમાં તેની છેવટ સુધી અતિ પ્રિય માનેલી સોગડીઓ હણાતી બચાવી પોતાની સોબતમાં જ રાખવા તે ઇચ્છે છે, પણ અદૃશ્ય શક્તિનો અતિ સખળ હાથ તેને રમતમાં મનમાની રીતે જીતવા ન દેતાં તેની આ અતિ પ્રિય માનેલી સોગડીઓ એક પછી એક હરી લે છે—મારી નાંખે છે.

જગપટનો ખ્યાલ ખુલ્લો કરવા વિશ્વના નકશાની રેખાઓ ગૂંથેલી કે આલેખેલી બિહાત પર ચોપટની રમત પાથરેલી અને મનુષ્યરૂપી સોગડાંઓનો ભાસ થવા સોગડાઓમાં તેવી આકૃતિ પણ છે તે સહેલાઈથી દેખાશે.

(૨)

જગવિખ્યાત અંગ્રેજ ચિત્રકાર જી. ડબલ્યુ. વૉટ્સન “આશા” નામક ચિત્રની આ નકલ છે. એમાં આ સંસારના સમી સાંજના સમયે અતિ દુઃખી અને શ્રમિત “આશા” પૃથ્વીના ગોળા ઉપર આંખે

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન.

પાટા આંધેલી સ્થિતિમાં બેઠેલી છે. એનું વાનિત્ય એના હાથોમાં છે અને એની આંગળિયો તંત્રીઓમાંથી ધ્વનિ ઉપજાવવા મથે છે પરંતુ તેમાંની એક જ તંત્રી અખંડ બાજી રહેલી હોવાથી તેનો નખજો નાદ સંભળાતો નથી અને તે ઝીલવાના પ્રયત્નમાં પોતાના કાન તંત્રીની પાસે લઈ જતાં તે વાંકી વળી ગઈ છે. આ ચિત્રમાં વિપદની શત્રિતા અંતે સફળ અભિલાષાની ઉપા પ્રગટશે વા નહિ એ સર્વ જનજન અને વિપત્તિઓવાળી જગતના દુઃખ અને અંધકારથી ઘેરાયેલા માનવીઓના સંકલ્પ અને વિકલ્પ તથા શંકાઓ આ ચિત્રમાં દેખાશે.

(૩)

આકાશમાં પૂર્વ દિશાએ ઝગઝગતા ચંદ્રમાપર એક ઝીણું વાદળું પસાર થતું જણાય છે. કવિને એમાં વિદેહના સૂર્યમ શરીરના આકાર જેવો ભાસ થાય છે. જાણે કે તે આકૃતિ દેવી કરુણાચંદ્રિકામાં મોજ માણે છે. જ્યારે આ જગતપરથી જોતાં તે આકૃતિ આવી આછી પાણુ મનોહર દેખાય છે ત્યારે તેને ખીજે પાર તે કેટલી બધી ઉજ્જવલ હશે એ તરંગ કવિના મનમાં રમે છે.

(૪)

મનુષ્ય વારંવાર ભૂત સ્મરણોમાં લીન થાય છે પણ દર પલ વર્તમાનને ભૂતમાં બદલ્યાં જ કરે છે. ચિત્રના ઉપરના ભાગમાં ભૂતાં સ્મરણો વખતના વહેવા સાથે કાલે ભૂંસી નાંખેલાં દેખાશે અને હવે નીચેના ભાગના નવાં સ્મરણો ભૂંસવા તરફ કાળનો સળંગ હાથ આગળ વધતો નજરે પડે છે.

(૫)

વ્યામ ધ્વનિઓથી કે સંગીતના સ્વરોથી ભરપૂર ગણાય છે. આ ચિત્રમાં તે સર્વોપરિ શક્તિ સંગીતના સર્વત્ર વિશ્વમાં પ્રસરાવે છે. તેની અસર સાગરની ઊછળતી લહરીના ઘુઘવાટમાં, વૃક્ષોની શાખાઓના

બે બોલ.

એક જણે કહ્યું છે—“તહમે હસશે તો જગત તહમારી સાથે હસશે; રુદન કરશે, તો એકલા જ રુદન કરવું પડશે.” આ કરુણપ્રશસ્તિ પ્રસિદ્ધિમાં મૂકતાં આ સંભવનું વિસ્મરણ થયું નથી. આ ખંડકાવ્યમાં રુદનનું સ્થાન પશ્ચાદ્ભૂમિમાં જણાશે એમ આંશા છે. આ કાવ્ય સમાન દુઃખવાળાં અન્ય મનુજ-ખન્ધુભગિનીઓમાંથી કાઢતે પણ આશ્વાસન આપી સકશે તો કાવ્યપ્રસિદ્ધિ સફળ થઈ એમ હું માનીશ.

પ્રોફેસર આણંદશંકરે ઉપોદ્ધાત તથા ટીકા પોતાના ઉત્સાહથી પ્રેરાઈને લખી આ લઘુ ગ્રન્થમાં કીમતી ઉમેરો કર્યાં માટે ઉપકાર માનવાનું આ સ્થળ નથી; એ તો આ પ્રસંગે સહકારીને સ્થાને આવ્યા છે. માટે મૌન જ ઉચિત છે.

ચિત્રોત્પત્તિ યોજનામાં મળે મિ. હાજીમહમદ અલારખ્યા શિવજીની આરંભથી તે અન્ત સૂધી હિલટભેર મદદ મળી છે, તે સંબંધે પણ ઉપર કહેલી વૃત્તિ જ ધારણ કરીને રહું છું.

૩૧ મી આગસ્ટ ૧૯૧૫.

ન. ભો.

આ પુસ્તક અમદાવાદમાં પીરમશાહ રોડ ઉપર રા. જીવણલાલ અમરશી મહેતા, આ પુસ્તકના સોલ એજન્ટ પાસેથી મળશે.

2018

૧૫ દિવસ : આ પુસ્તક વધુમાં વધુ ૧૫ દિવસ માટે રાખી શકાશે.

७-२४/२७

~~21 MAR 1988~~

22 DEC 1993

15 JAN 1994

Reserve	1000
---------	------

साथ

2015

22. 5/27/78

[Handwritten signature]

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ ગ્રંથાલય

અમદાવાદ - ૯

કુજ 1.32

1246

નરસિંહ (સ્મર)

સ્મરણ સંહિતા - નરસિંહરાવ

દયોપાનાય

નિ ૩૧/૧૨

કુજ 1.32

નરસિંહ (સ્મર)

1246

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ ગ્રંથાલય

અમદાવાદ - ૯